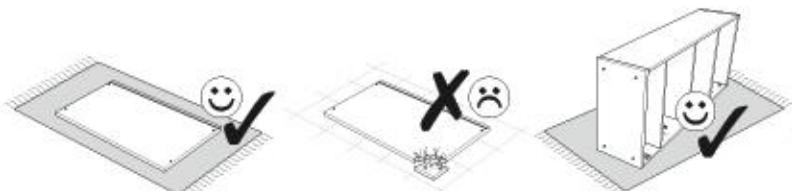
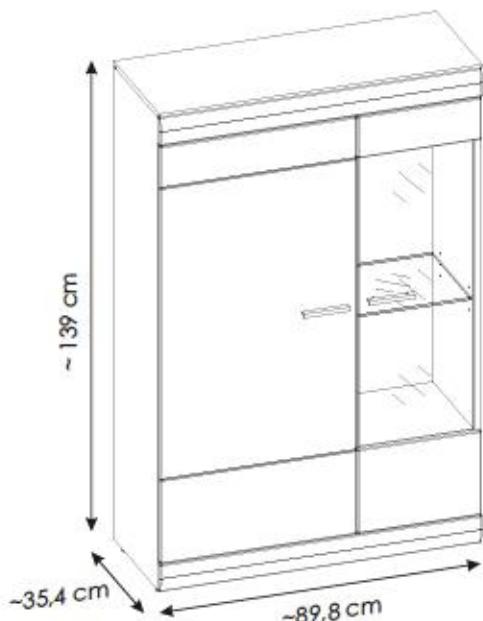


يجب تثبيت الأثاث بإحكام إلى الحائط أو الجدار لتجنب خطر إقلابه. تحتوي العلبة على مسامير التثبيت التي تتطلب الجدران الخرسانية أو الطوب. إذا كان جدارك مصنوعاً من مادة مختلفة أو لم تكن متأكداً من مادة بناء أسل المختص عن كيفية التثبيت.

267FSC21



PL.

UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla. W paczce znajdują się elementy mocujące odpowiednie wyłącznie do ścian betonowych lub z pełnej cegły. Jeśli Twoja ściana wykonana jest z innego materiału lub nie masz pewności co do budowy tej ściany, skonsultuj się w kwestii montażu ze specjalistą.

D.

ACHTUNG! Um alle mit dem Umdrehen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an die Wand verankert werden. Die im Paket enthaltenen Beschläge für die Wandbefestigung sind ausschließlich für Wände aus Beton oder Vollziegel geeignet. Sollten die heimischen Wände aus anderem Baumaterial bestehen oder sollte es Zweifel in Hinicht auf dieses Baumaterial geben, bitte eine Fachkraft zu Rate ziehen.

FR.

ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. L'ensemble comprend des moyens de fixation adaptés uniquement aux murs de béton ou de brique. Si votre mur est fait d'un matériau différent ou si vous êtes incertain quant à la construction du mur, consultez un spécialiste.

I.

ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione contiene solo elementi di fissaggio adatti per pareti in calcestruzzo o in laterizio pieno. Se la vostra parete è realizzata in materiale diverso o avete dubbi sulla costruzione della parete, consultate uno specialista per un montaggio corretto.

RU.

ПРИМЕЧАНИЕ Этую мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать риска, связанных с переворотом мебели. В пакете находятся крепление элементы, которые подходят исключительно к бетоновым стенам или из цельного кирпича. Если стена изготовлена из другого материала или Вы не уверены относительно строения стены, проконсультируйтесь относительно монтажа со специалистом.

267FSC21

EN.

WARNING! To prevent this furniture from tipping over, fix it to the wall permanently. The package includes fastening elements only suitable for concrete or full-brick walls. If your wall is made of a different material or you are unsure as to the construction of the wall, please consult a specialist regarding installation.

SK.

PÔZOR! Nábytok musí byť trvalo pripojený k stene tak, aby sa zameďilo riziku prevrátenia. V balíku sú nachádzajúce upravňovacie komponenty výlučne pre betónové steny alebo steny z plnej tehly. Ak je Vaša stena z iného materiálu alebo ak si nie ste isti, z čoho je stena vyhotovená, vyzdvihnite si odporúčom pomoc.

CZ.

PÔZOR! Nábytok je ručne pevně připevnit ke zdí, abychom se vyhnuli riziku spojenému s jeho převrácením. V balíku se nacházejí připevňující průkly vnitřně výhradně do betonových zdí nebo zdí z plných cihel. Pokud je Vaše zdí zhotoveny z jiného materiálu nebo si nejste jejich konstrukcií jisti, konzultujte si riziko montáže se specialista.

RO.

ATENȚIE! Mobilă trebuie ancorată permanent în perete pentru a evita riscul de răsturnare a mobilului. Pachetul conține elemente de fixare potrivite numai pentru perete din beton sau din cărămidă solată. Dacă peretele Dvs. este realizat dintr-un alt material sau nu sunteți siguri care este structura peretelui, consultați un specialist în privința montajului.

NL.

OPMERKING! De meubelen moeten permanent aan de muur worden bevestigd om te voorkomen dat de meubelen kunnen vallen. Het pakket bevat bevestigingselementen die alleen geschikt zijn voor betonnen of massieve bakstenen muren. Als uw muur van een ander materiaal is gemaakt of als u niet zeker bent over de constructie van deze muur, raadpleeg dan een specialist voor de installatie.

TR.

DİKKAT! Devrimle riskli önleme ligin mobilya duvara sabitlemekdir. Pakette, sadece beton veya tam tuğla duvarlara uygun sabitleme elementleri bulunmaktadır. Eğer duvarınız başka bir malzemeden yapıldıysa veya duvar yapısından emin değilseniz, montaj konusunda bir uzmanla danışın.

E.

ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete hay elementos de fijación adecuados solo para paredes de hormigón o de ladrillo entero. Si su pared está hecha de otro material o no está segura sobre la construcción de esta pared, consulte el montaje con un especialista.

CN.

注意！本家具需要固定在墙上以免倒塌。
本包装所含的固定部件仅适用于混凝土墙和砖墙。
请使用在其他墙体或不确定墙体时。
请向专家咨询安装方式。

HR.

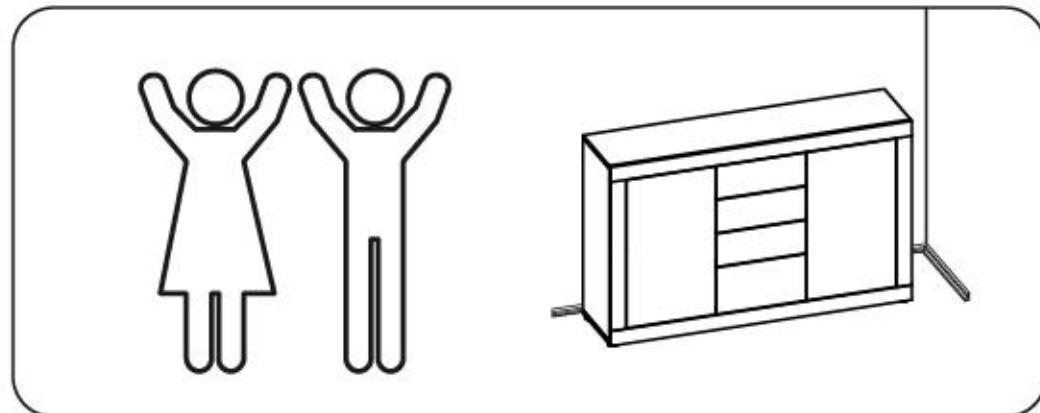
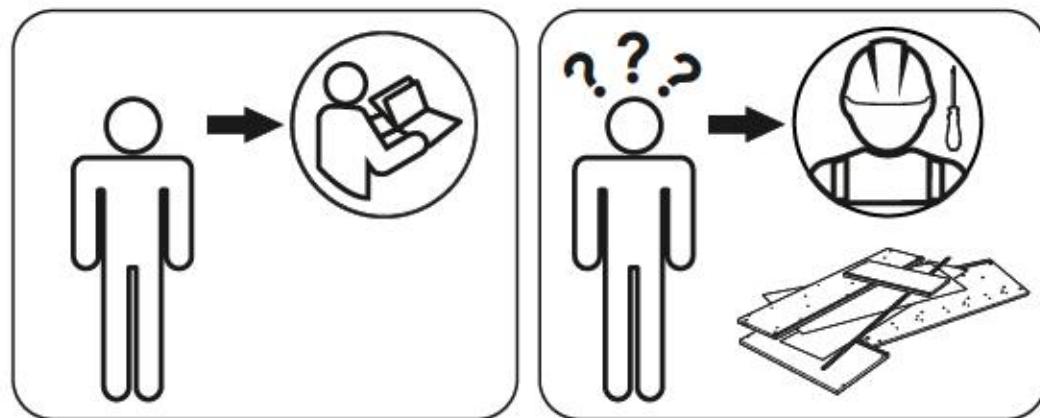
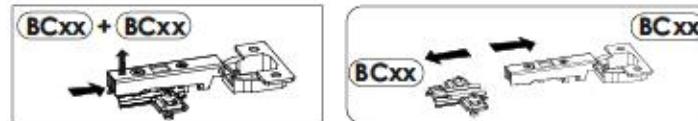
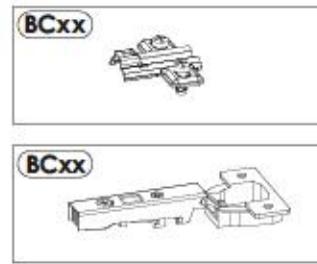
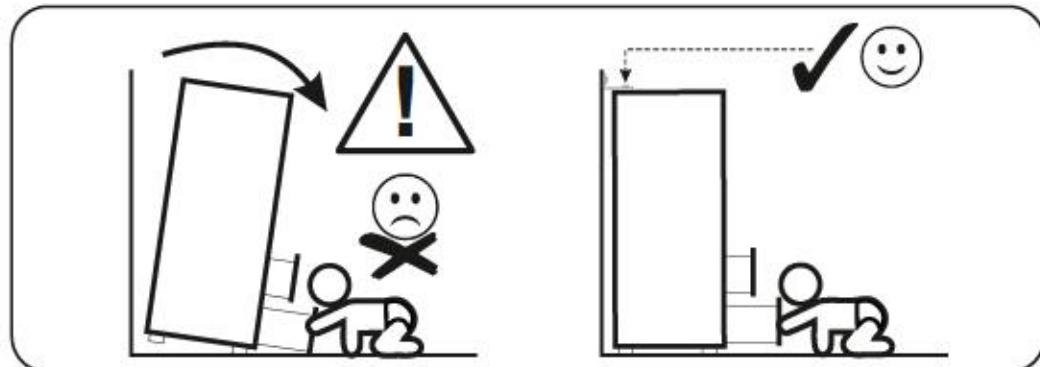
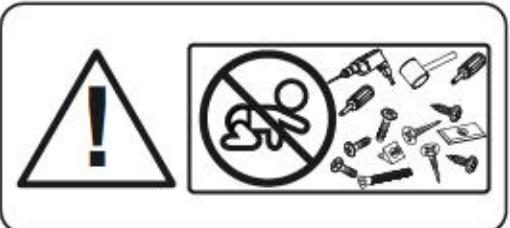
NAPOMENAI Namjeljito mora biti trajno pričvršćen za zid, kako bi se izbjegao rizik od njegova prevrtanja. U paketu se nalaze elementi za pričvršćivanje prikladni isključivo za betonske zidine ili punu ciglu. Ako je Vaš zid izrađen od drugog materijala ili nije sigurni od čega je napravljen Vaš zid, konzultirajte se sa stručnjakom u vezi sa montažom.

SLO.

POZOR! Pohištvo trajno pritrditite na steno, da preprečite tveganje, da se premre. V paketu so pridružni elementi, ki so ustrezni isključno za betonske stene in za stene iz polnih apeki. Če je vaša stena izdelana iz drugih materialov ali niste gotovi glede konstrukcije stene, se o montaji posvetujte s strokovnjakom.

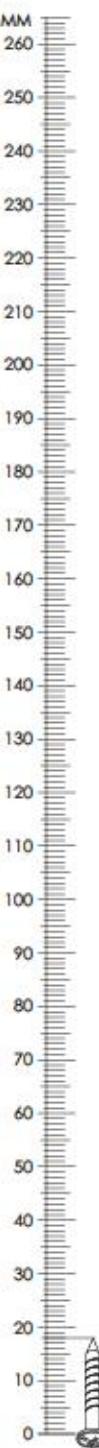
HU.

RÖGYELM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát. A készleteben kizártanag beton- vagy léglagfahoz használható kötélkemek találhatók. Ha a fal más anyagából készült, vagy ha nem tudja, milyen falak találhatók ottthonról, forduljon szakemberhez.

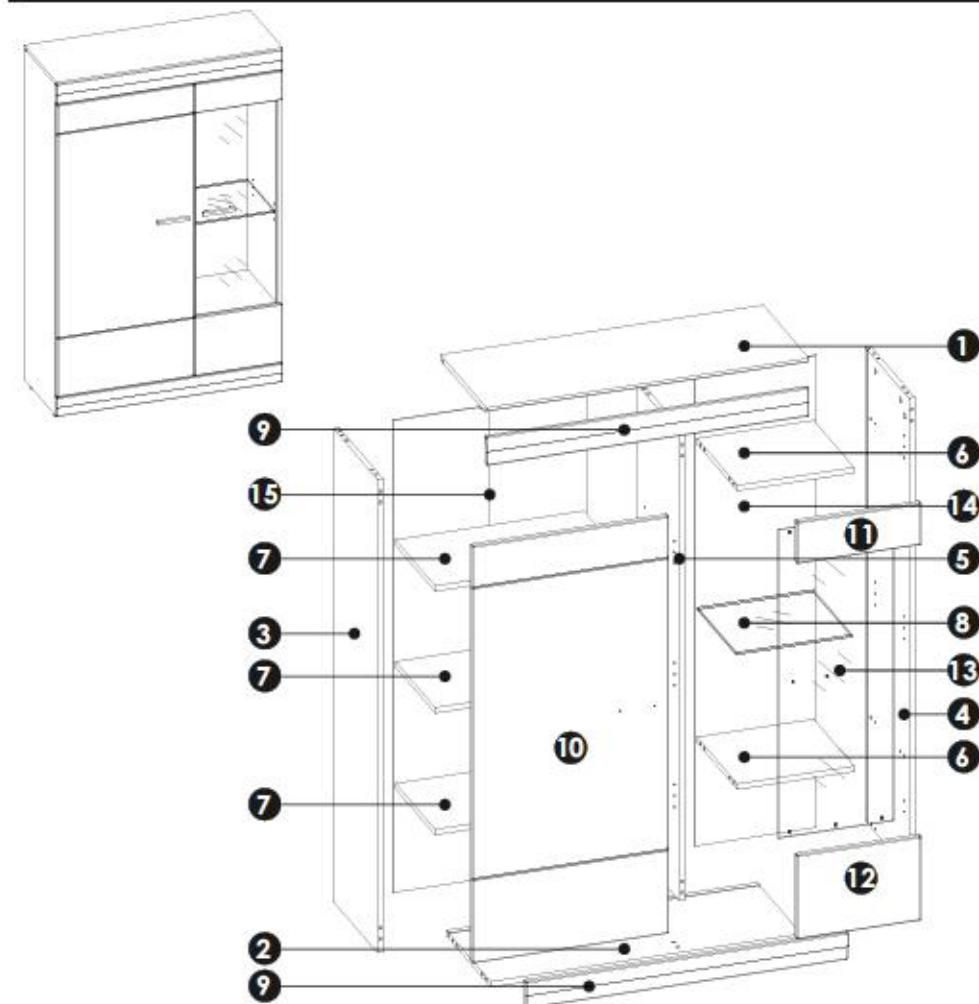


267FSC21

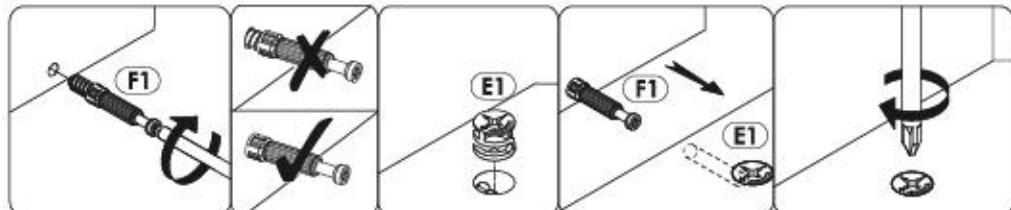
A1	8 x 35 mm	x26	BC11 + BC12	x5	C2	5 x 13 mm	x10	
D2		x14	E0	Ø16	x20	E1	15 x 12 mm	x24
F1	6 x 34 mm	x24	G1	7 x 50 mm	x2	H1		x2
I2	4 x 16 mm	x8	K5	4 x 12 mm	x2	K7	4 x 22 mm	x2
M		x1	N1	3 x 16 mm	x15	O2		x5
Q9		x2	R1		x9	R3		x6
R10		x2	R4		x10	S13		x2
Z		x1					Ø8	
			BC11					BC12



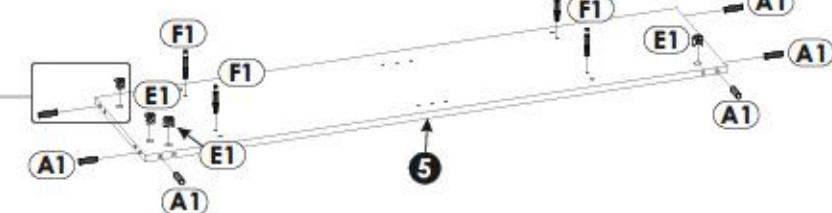
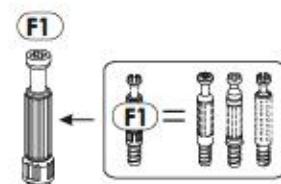
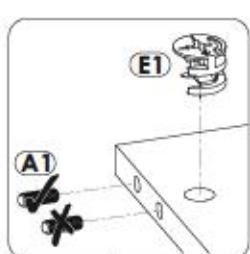
267FSC21



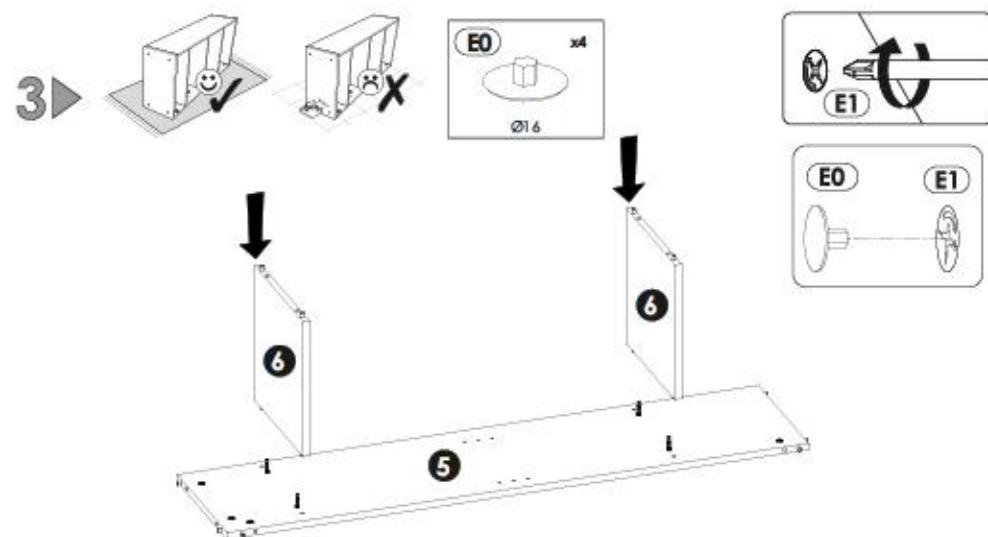
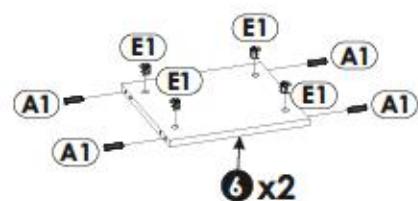
1	898	350	16	x1	2/2	6	324	309	16	x2	1/2	11	346	120	16	x1	2/2
2	865	338	16	x1	2/2	7	524	303	16	x3	2/2	12	346	242	16	x1	2/2
3	1366	338	16	x1	1/2	8	323	296	6	x1	1/2	13	891	320	4	x1	1/2
4	1366	338	16	x1	1/2	9	898	80	16	x2	2/2	14	338	1364	3	x1	1/2
5	1350	318	16	x1	1/2	10	1205	546	16	x1	2/2	15	1364	538	3	x1	1/2



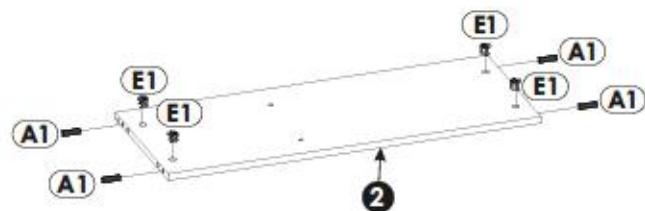
A large number '1' followed by a right-pointing arrow. To its right is a diagram of a rectangular frame with a smaller rectangle inside, representing a correct setup. A smiley face icon with a checkmark is positioned above the inner rectangle.

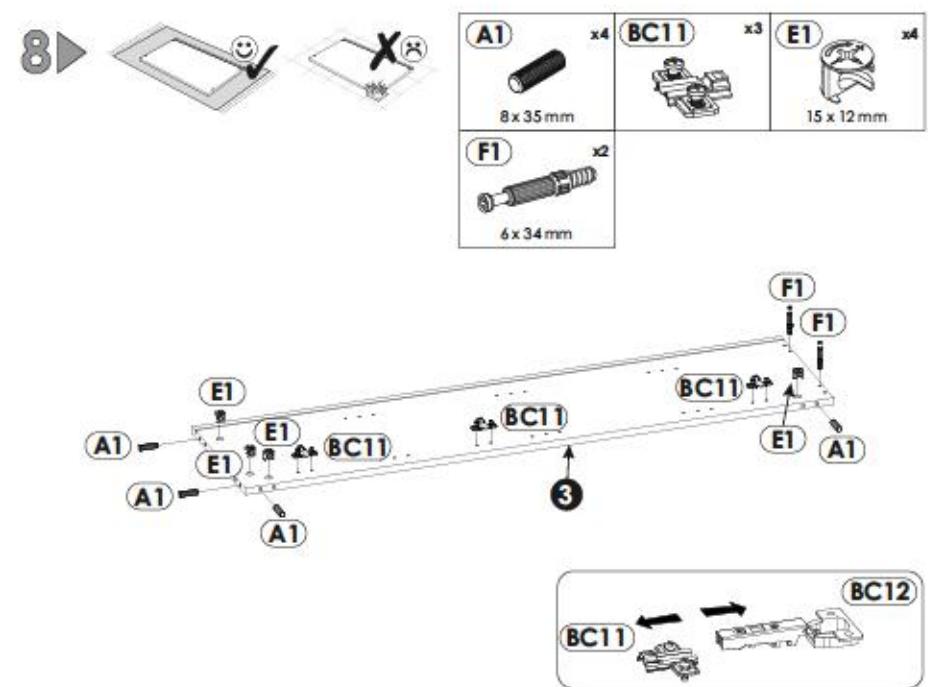
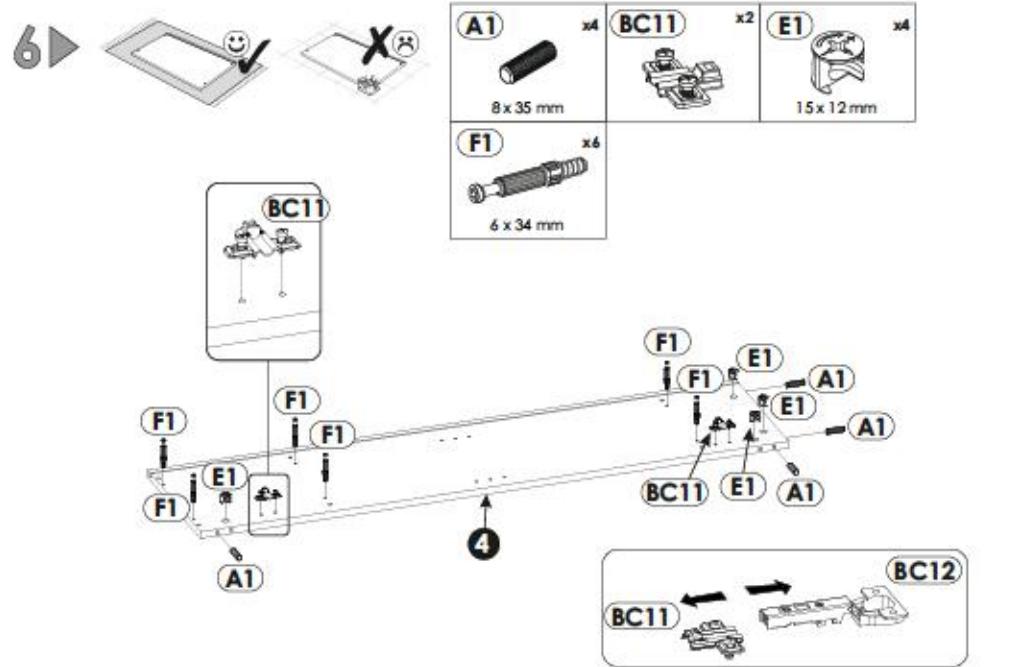
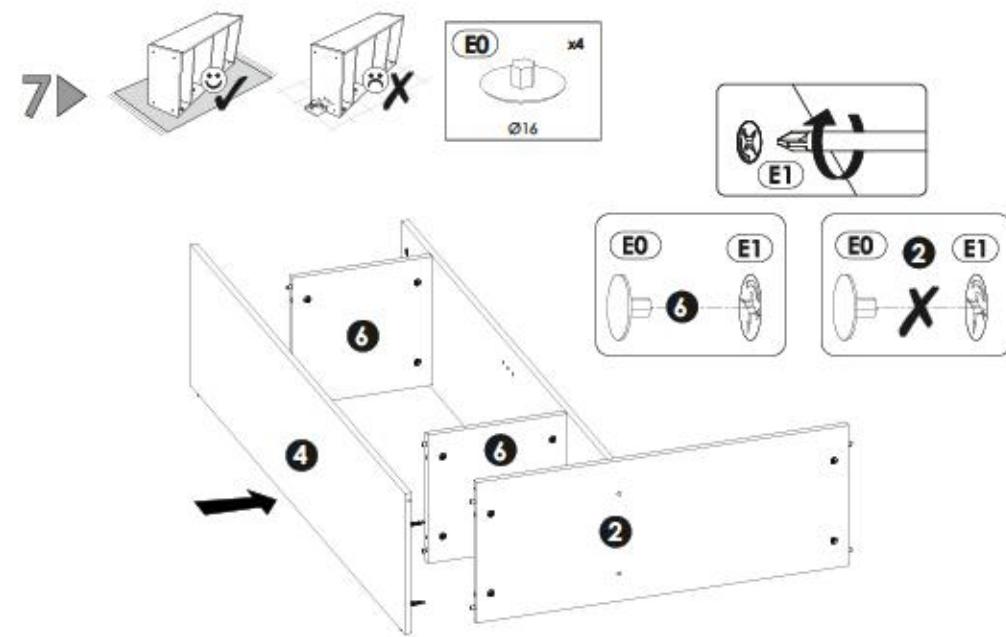
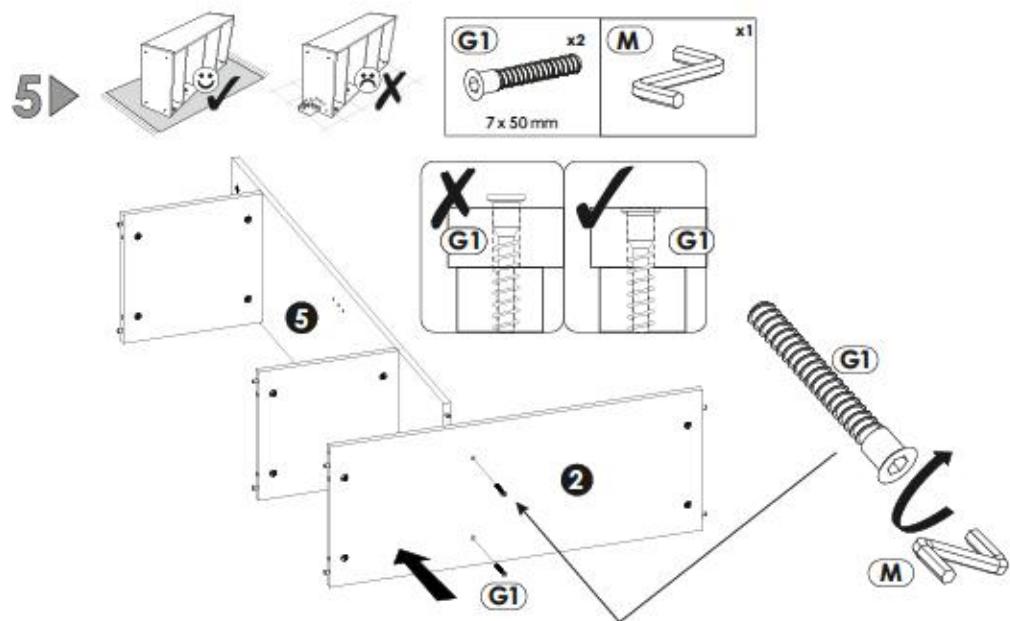


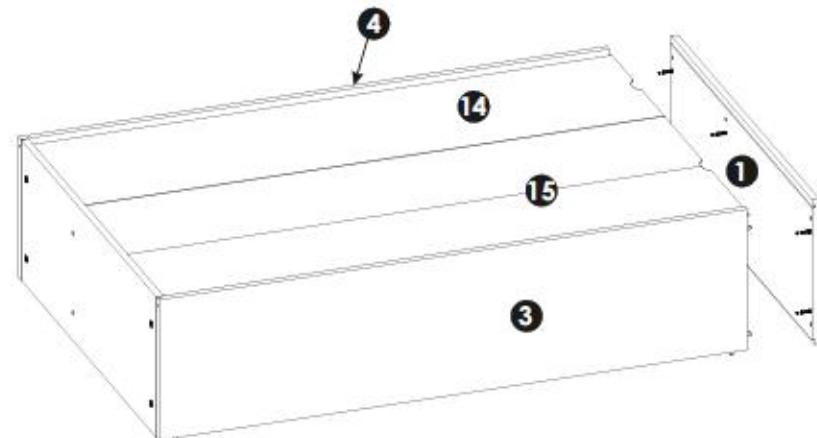
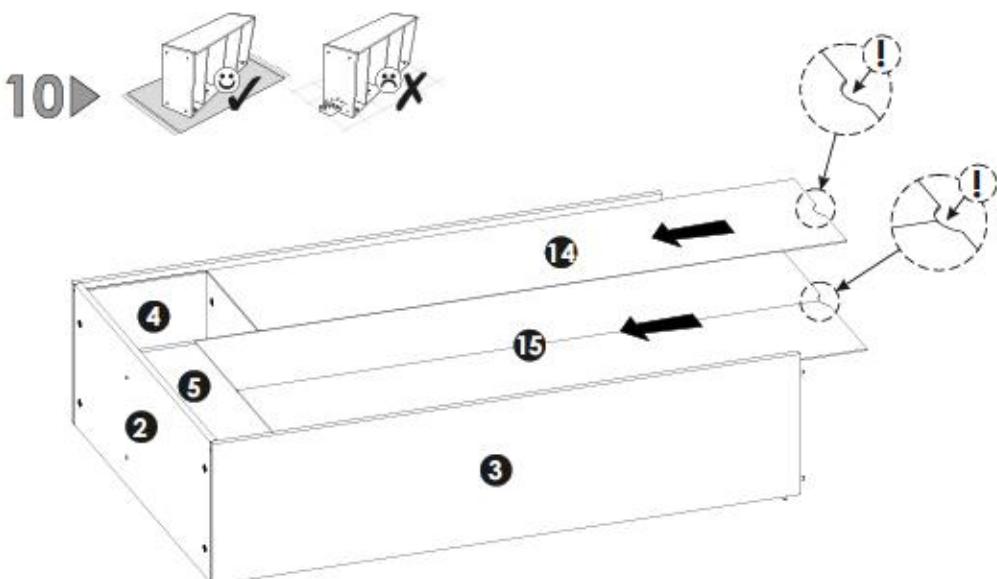
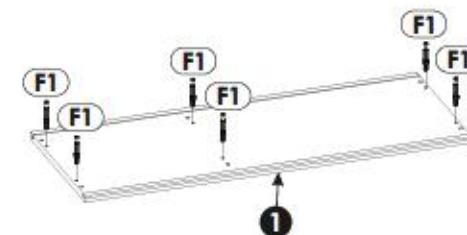
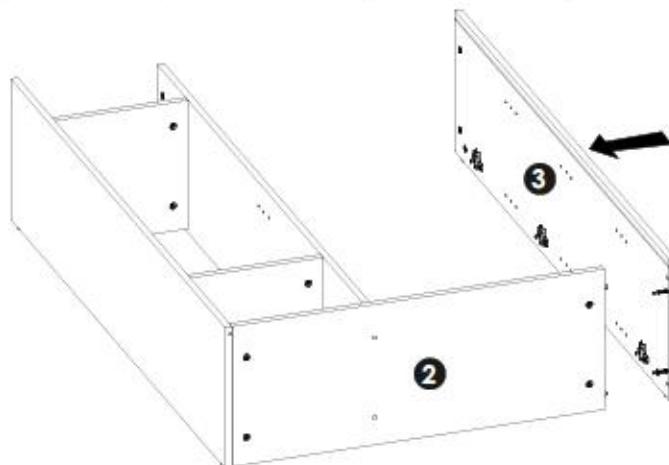
A large number '2' with a right-pointing arrow to its left. To the right of the arrow is a diagram of a rectangular frame with a smaller rectangle inside, containing a smiley face with a checkmark. To the right of this is another similar diagram with an 'X' and a sad face.



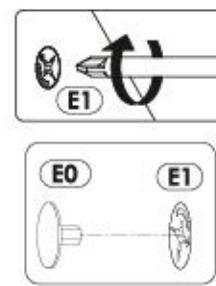
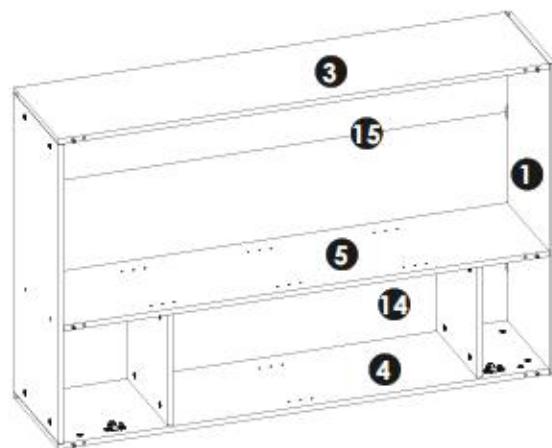
An icon showing a correct assembly of a part with a checkmark.



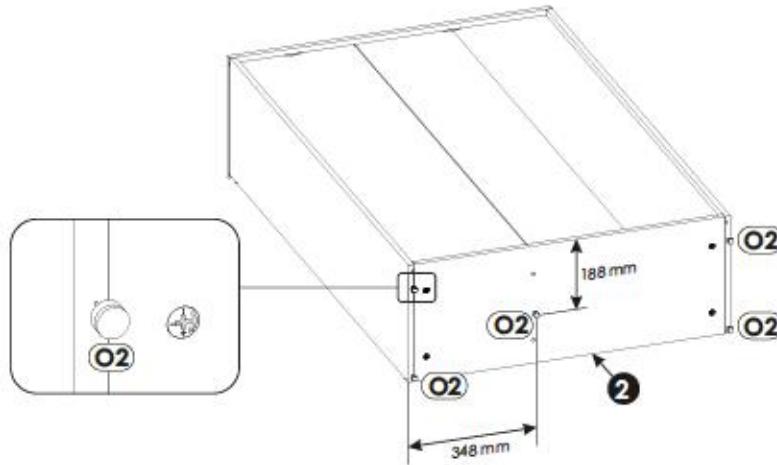




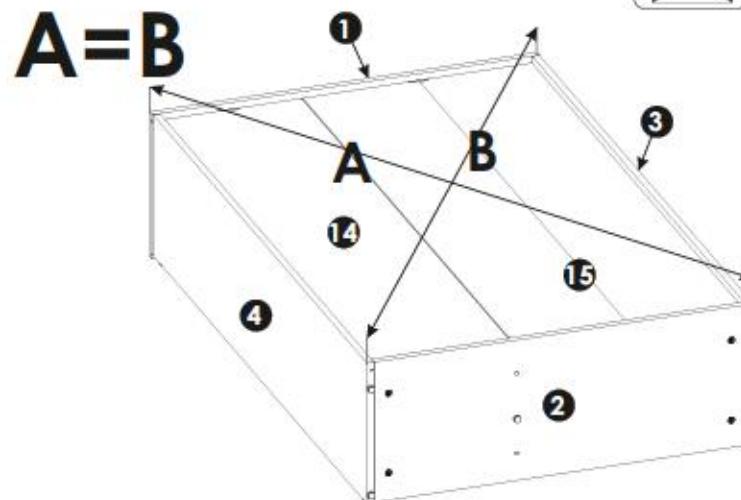
13►



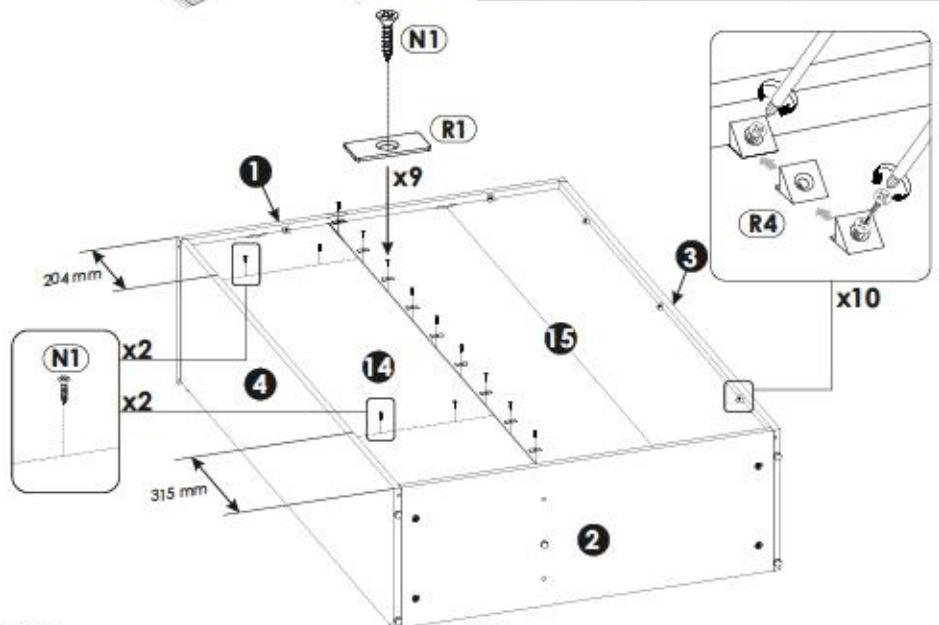
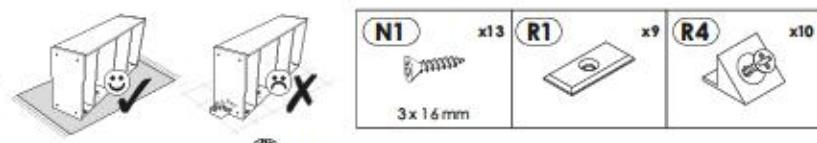
14►



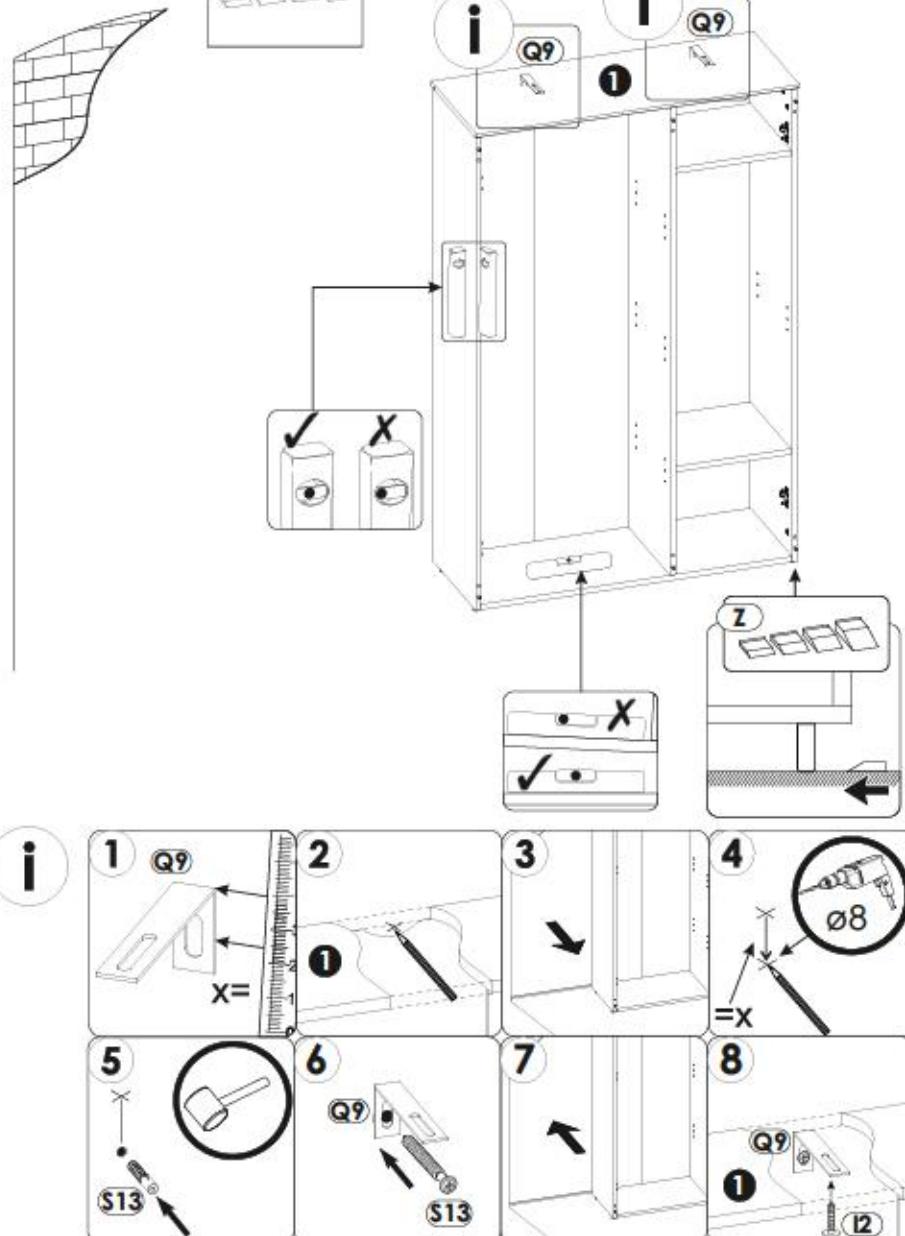
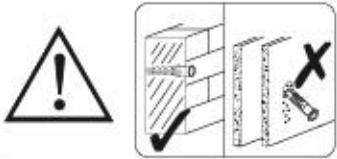
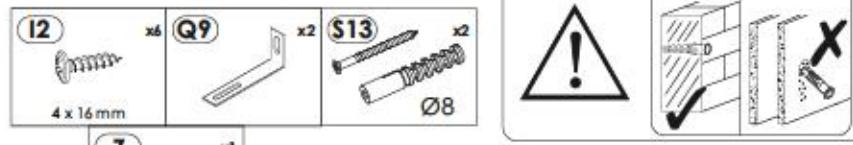
15►



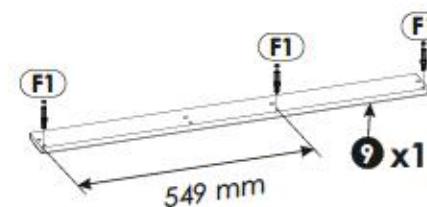
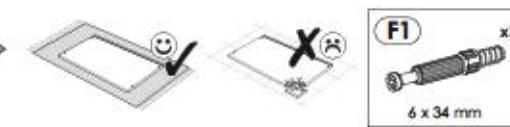
16►



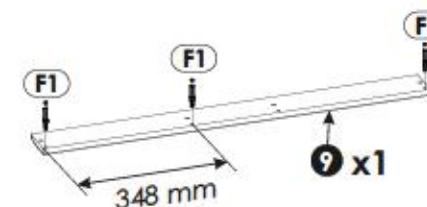
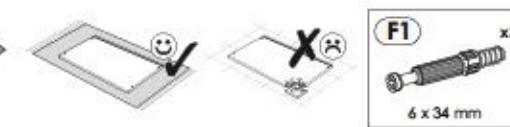
17►



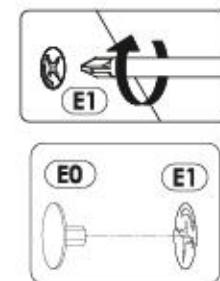
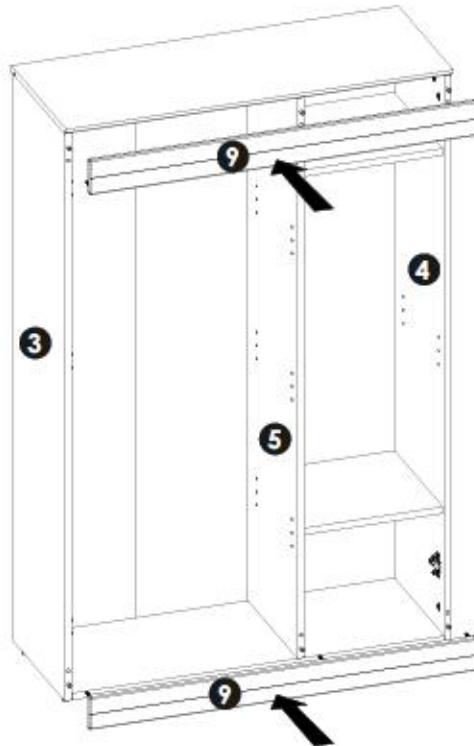
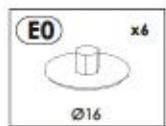
18►



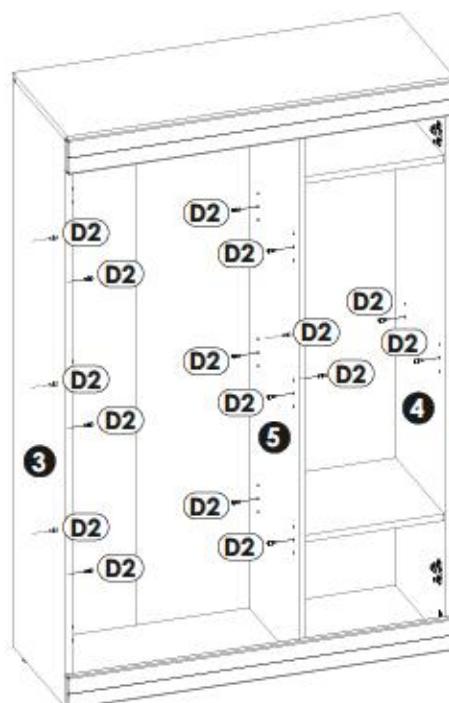
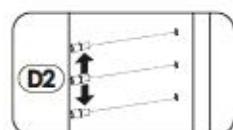
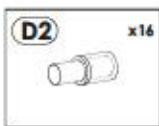
19►



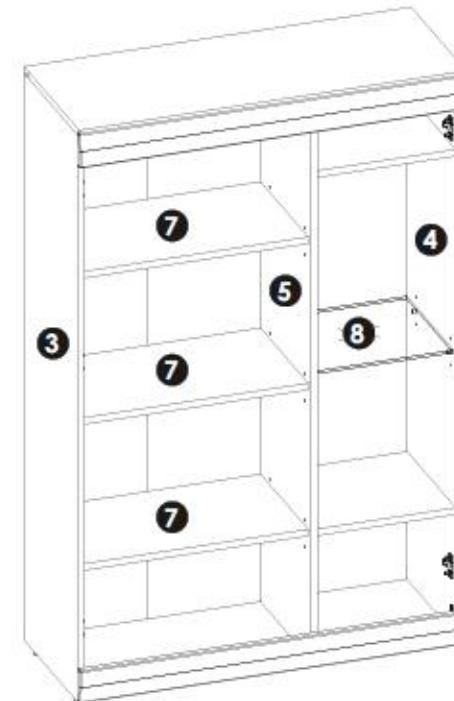
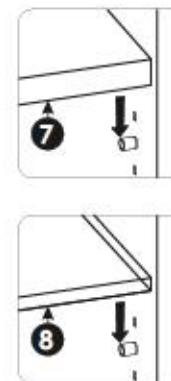
20►



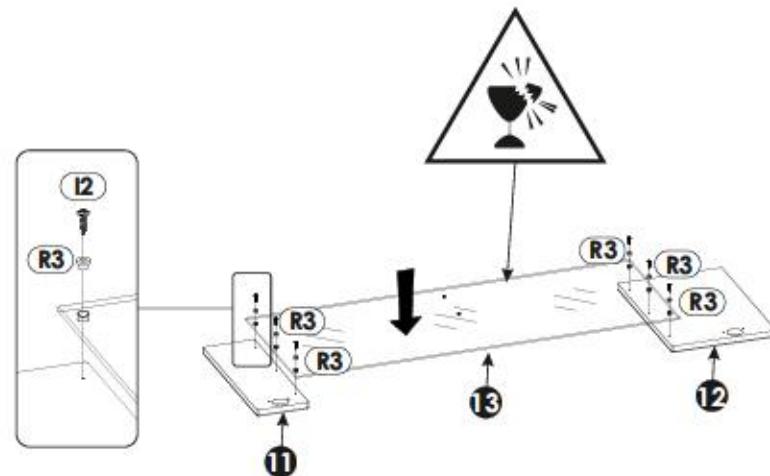
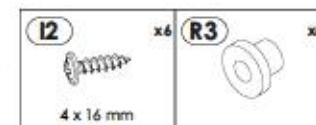
21►



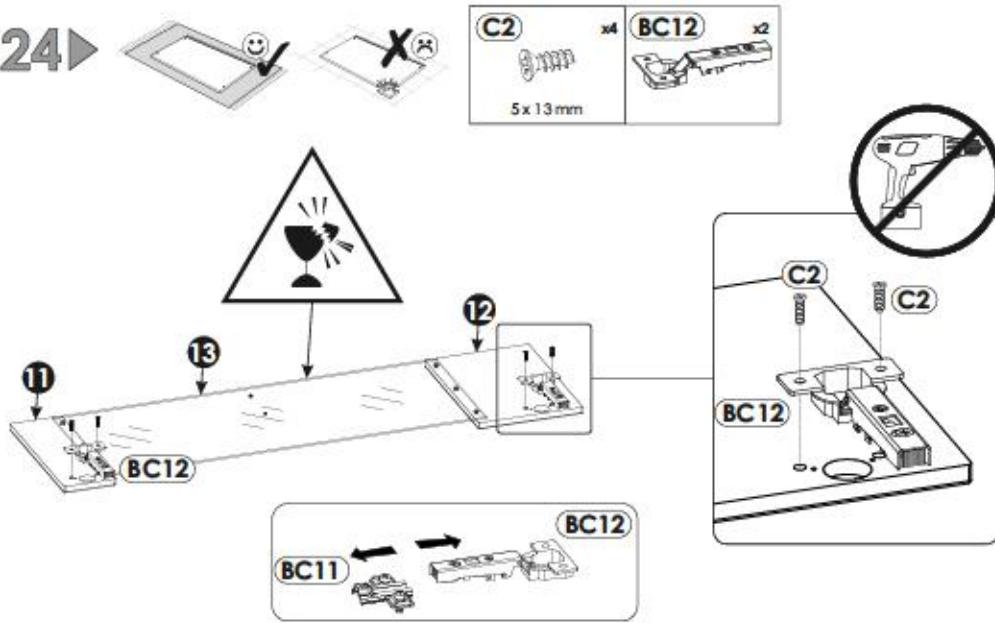
22►



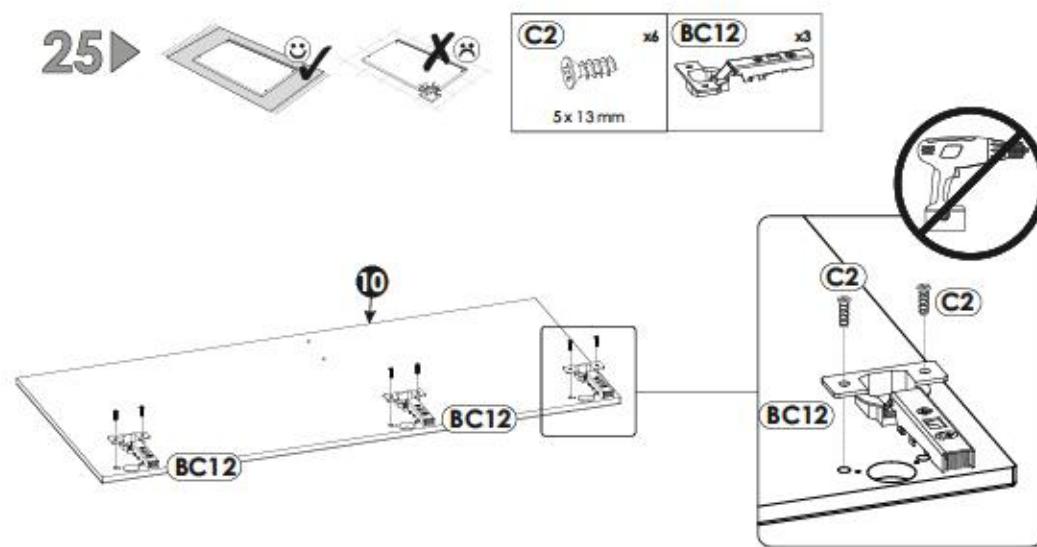
23►



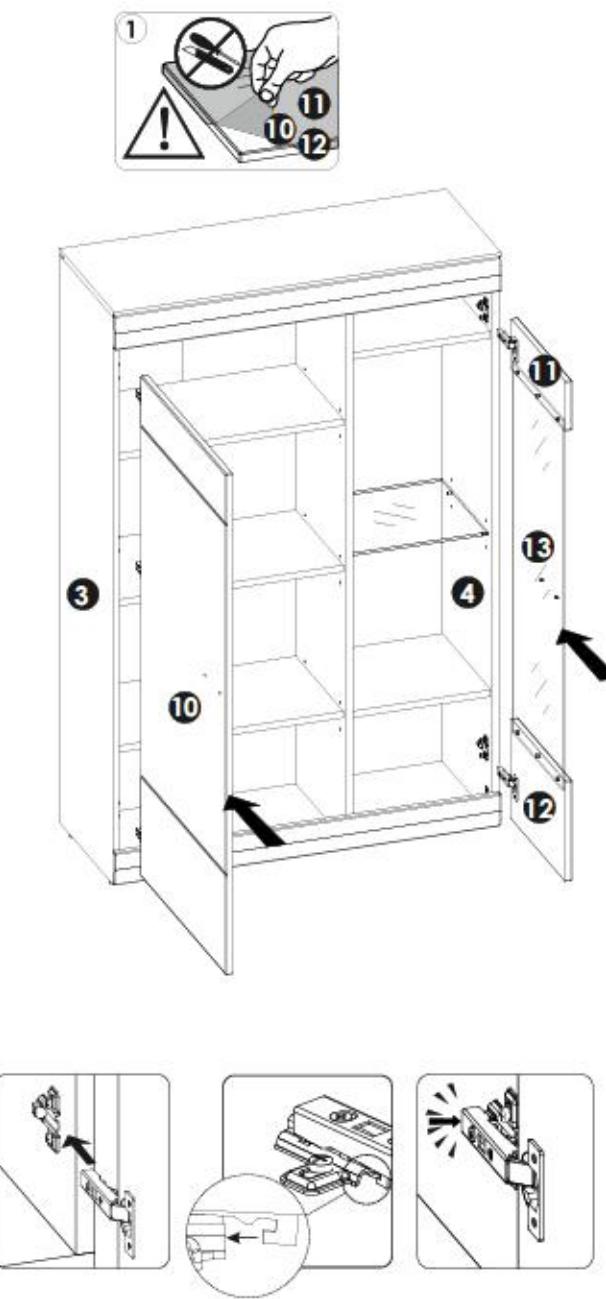
24►



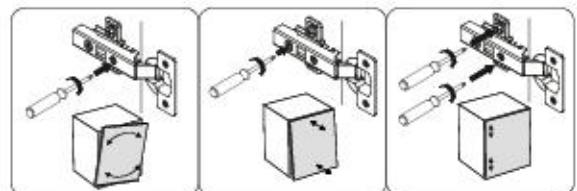
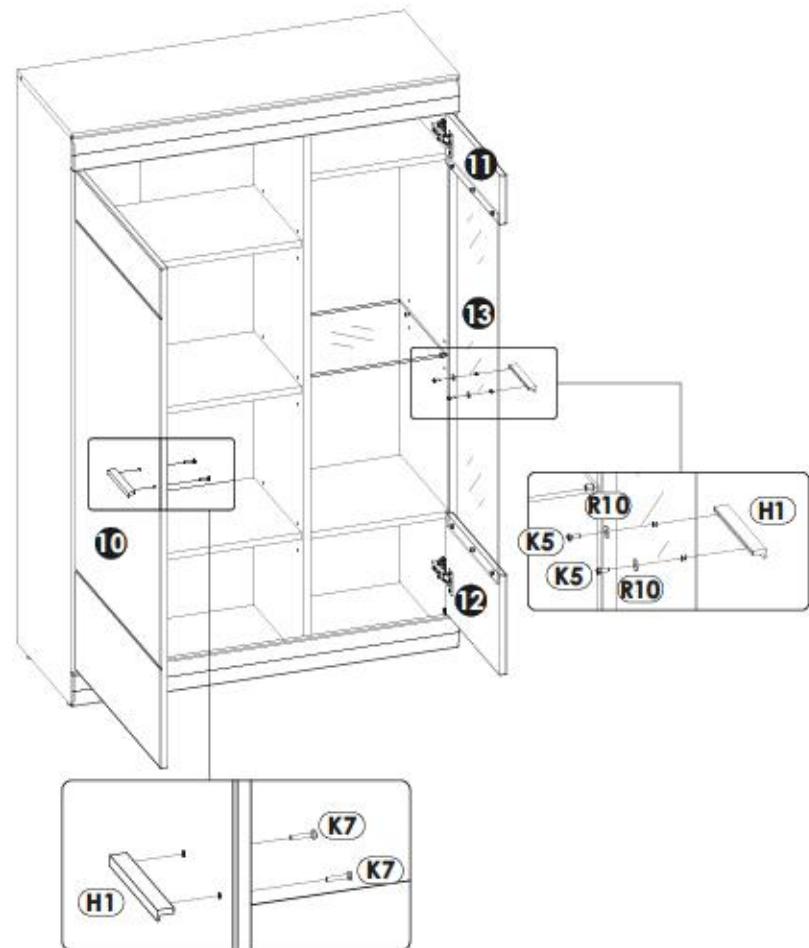
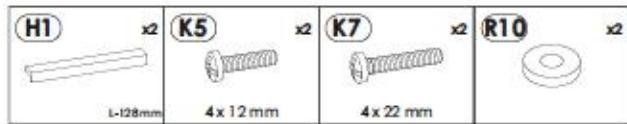
25►



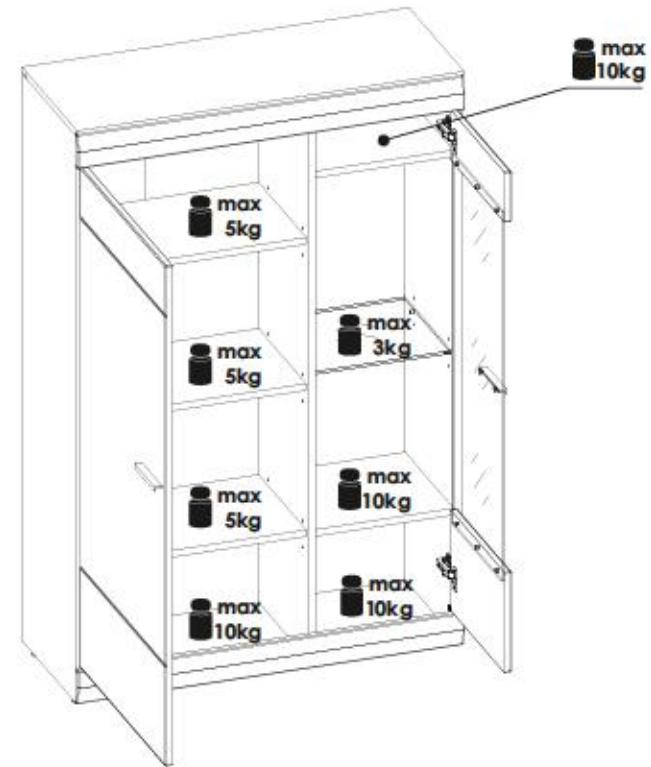
26►

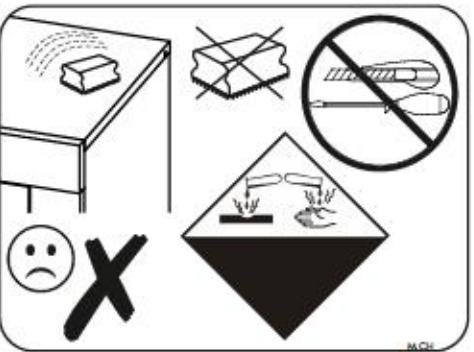
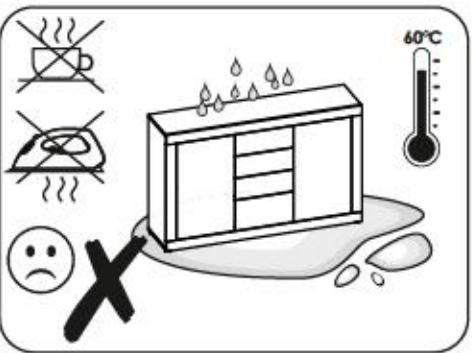
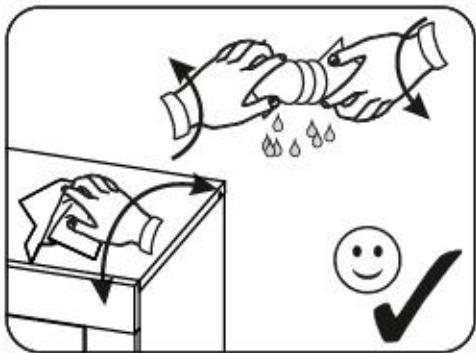
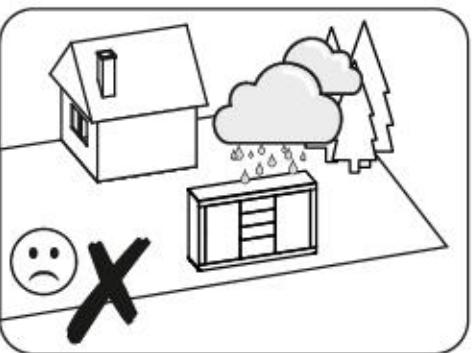
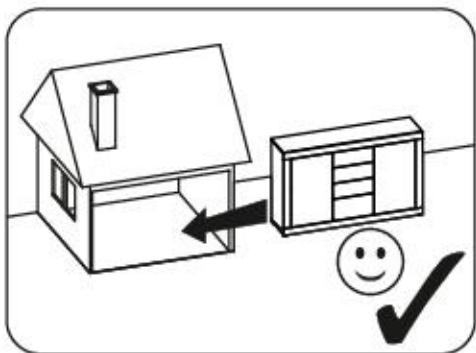


27►

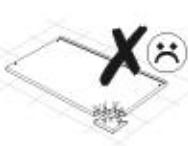
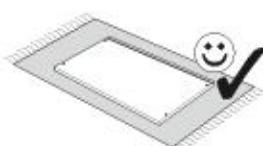
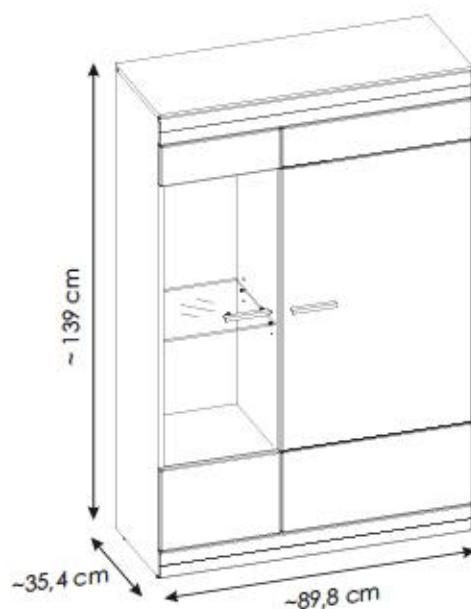
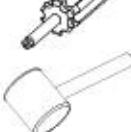
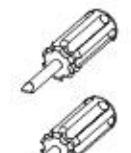


28►





267FSC26



PL

UWAGA! Mebel należy trwale zamocować do ściany, aby uniknąć ryzyka związanego z przewróceniem się mebla. W paczce znajdują się elementy mocujące odpowiednio wyłączane do ścian betonowych lub z pełnej cegły.

Jeli Twoja ściana wykonana jest z innego materiału lub nie masz pewności co do budowy tej ściany, skonsultuj się w kwestii montażu ze specjalistą.

D.

ACHTUNG! Um alle mit dem Umkippen des Möbels verbundenen Risiken auszuschließen, muss das Möbel fest an der Wand verankert werden. Die im Paket enthaltenen Beschläge für die Wandbefestigung sind ausschließlich für Wände aus Beton oder Vollziegel geeignet. Sollen die hermetischen Wände aus anderem Baumaterial bestehen oder sollte es Zweifel in Hinsicht auf dieses Baumaterial geben, bitte eine Fachkraft zu Rate ziehen.

FR.

ATTENTION! Ce meuble doit être fixé en permanence au mur pour éviter les risques de chute. L'ensemble comprend des moyens de fixation adaptés uniquement aux murs de béton ou de brique. Si votre mur est fait d'un matériau différent ou si vous êtes incertain quant à la construction du mur, consultez un spécialiste.

L.

ATTENZIONE! Il mobile deve essere permanentemente fissato alla parete per evitare i rischi derivanti da un ribaltamento del mobile. La confezione contiene solo elementi di fissaggio adatti per pareti in calcestruzzo o in laterizio pieno. Se la vostra parete è realizzata in materiali diversi e avete dubbi sulla costruzione della parete, consultate uno specialista per un montaggio corretto.

RU.

ПРИМЕЧАНИЕ! Этую мебель необходимо всегда прикреплять к стене, чтобы избежать риска, связанных с переворотом мебели. В пакете находятся крепительные элементы, которые подходят исключительно к бетонным стенам или из цельного кирпича. Если стена изготовлена из другого материала или вы не уверены относительно строения стены, проконсультируйтесь относительно монтажа со специалистом.

EN.

WARNING! To prevent this furniture from tripping over, fix it to the wall permanently. The package includes fastening elements only suitable for concrete or full-brick walls. If your wall is made of a different material or you are unsure as to the construction of the wall, please consult a specialist regarding installation.

SK.

PÔZOR! Nábytok musí byť trvácne pripojený k stene tak, aby sa zamezdilo riziku prevrátenia. V balíku sa nachádzajú upreďované komponenty výlučne pre betónové steny alebo steny z plnej tehly. Ak je Vaša stena z iného materiálu alebo ak si nie ste isti, z čoho je stena vyhotovená, výhodnejšie si odporúčame pomoc.

CZ.

PÔZOR! Nábytok je nutné pevně připevnit ke zdì, aby se vyhnul riziku spojenímu s jeho plynutím. V balíku se nachádzajú pripomínajúci prvky vhodné výhradne do betónových zdí nebo zdí z plných cihiel. Pokud je Vaša zdì zhotoveny z iného materiálu nebo si nejste jistý jejich konstrukcí, prosím, konsultujte si s montátorem nebo s specialistou.

RO.

ATENȚIE! Mobila trebuie ancorată permanent în perete pentru a evita riscul de răsturnare a mobilului. Pachetul conține elemente de fixare potrivite numai pentru pereti din beton sau din cărămidă solidă. Dacă peretele Dvs. este realizat dintr-un alt material sau nu sunteți sigur care este structura peretelui, consultați un specialist în privința montajului.

NL.

OPMERKING! De meubelen moeten permanent aan de muur worden bevestigd om te voorkomen dat de meubelen kantelen. Het pakket bevat bevestigingselementen die alleen geschikt zijn voor betonnen of massieve bakstenen muren. Als uw muur van een ander materiaal is gemaakt of als u niet zeker bent over de constructie van deze muur, raadpleeg dan een specialist voor de installatie.

TR.

DİKKAT! Devrilme riskini önlemek için mobilya duvara sabitlemek gereklidir. Pakette, sadece beton veya tam tuğla duvarlara uygun sabitleme elementleri bulunmaktadır. Eğer duvarınız başka bir malzemeden yapılmışsa veya duvar yapısından emin değilisiniz, montaj konusunda bir uzmanla danışınız.

AR.

يجب تثبيت الأثاث بإحكام إلى الحائط أو الجدار لتجنب خطر إنقلابه. تحتوي العلبة على مسامير التثبيت التي تناسب الجدران الخرسانية أو الطوب. إذا كان جدارك مصنوعاً من مادة مختلفة أو لم تكن متأكداً من مادة بناءه، اسأل المتخصص عن كيفية التثبيت.

E.

ATENCIÓN! El mueble debe ser fijado permanentemente a la pared para evitar el riesgo relacionado con el vuelco del mueble. En el paquete hay elementos de fijación adecuados sólo para paredes de hormigón o de ladrillo entero. Si su pared está hecha de otro material o no está seguro sobre la construcción de esta pared, consulte el montaje con un especialista.

CN.

注意！本家具需要固定在墙上以避免倒翻。
本包装含有专用于固定但仅适用于混凝土墙或砖墙。
如果您的其他墙体或不确定墙体，
请向专业咨询安装方式。

HR.

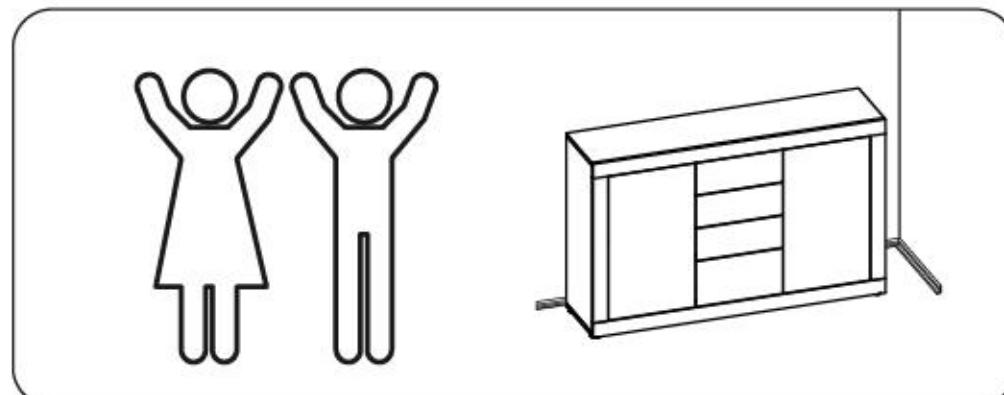
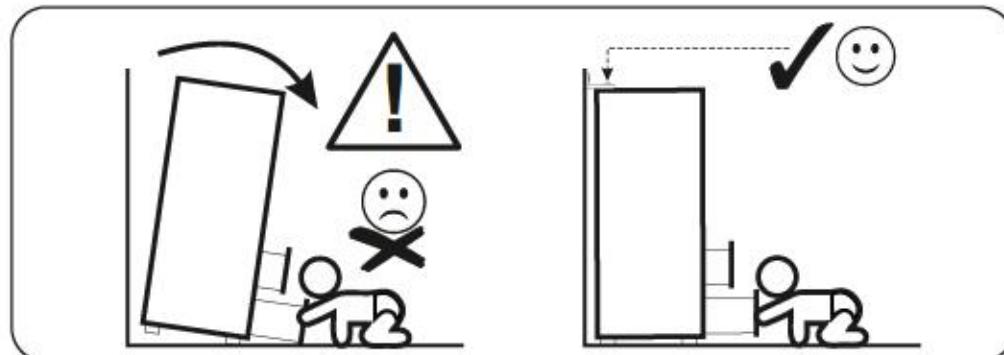
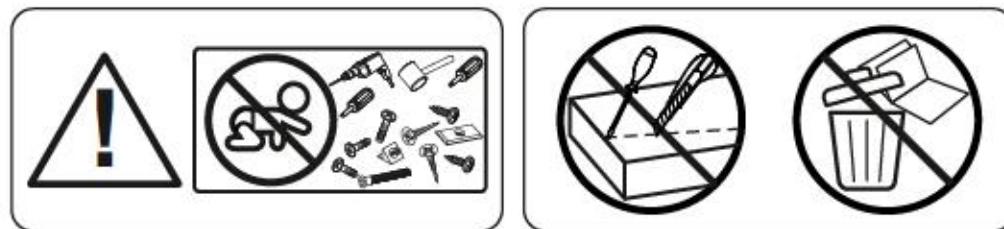
NAPOMENA! Namještač mora biti trajno prvičven na zid, kako bi se izbjegao rizik od njegovo prevrtanja. U paketu se nalaze elementi za prvičvenje prilozni iduću za betonske zidove ili punu ciglu. Ako je Vaš zid izrađen od drugog materijala ili niste sigurni da Šta ga je napravio Vaš zid, konsultujte se sa stručnjakom u vezi sa montazmom.

SLO.

PÔZOR! Pohľad na stenu je potrebné pevnie priradiť na stenu, da preprečíte ľahké opadanie. V balíku sa nachádzajú príslušníky určené pre betónové alebo celkové cihlové steny. Ak je Vaša stena z iného materiálu alebo je náročná na konštrukciu, konsultujte sa s montátorm.

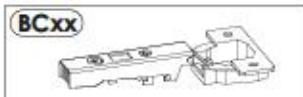
HU.

FIGYELEM! Rögzítse a bútorokat a falhoz, hogy elkerülje a bútor felborulásának kockázatát. A készleben kizárolt beton- vagy téglafalhoz használható kötőelemek találhatók. Ha a fal más anyagból készült, vagy ha nem tudja, milyen falak találhatók otthonában, forduljon szakemberhez.

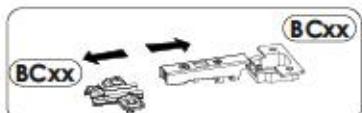
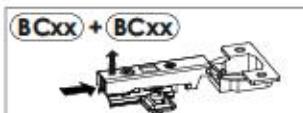




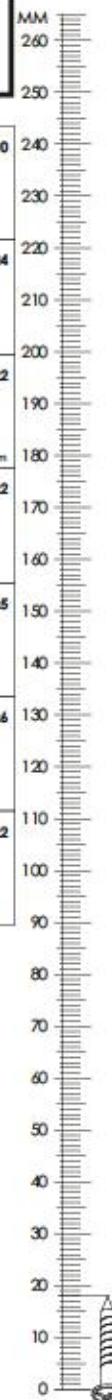
version A



version B

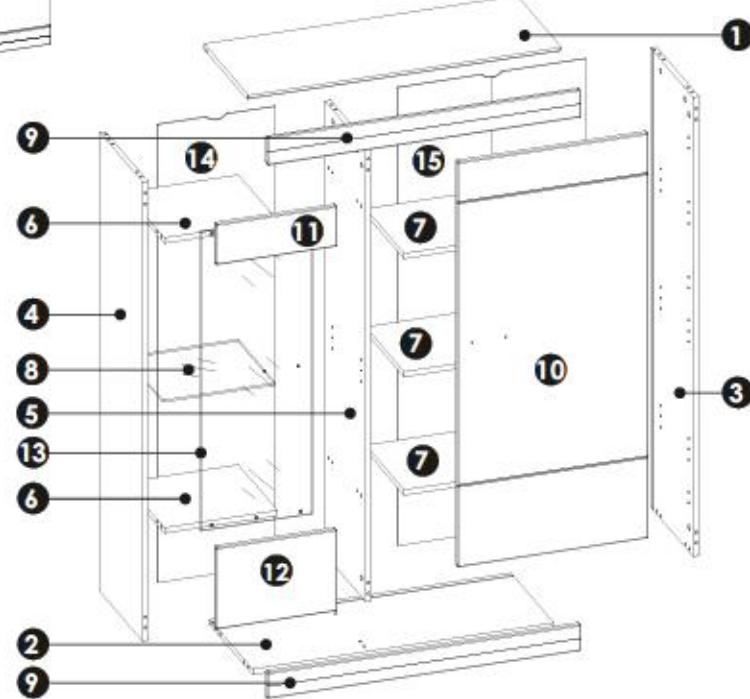
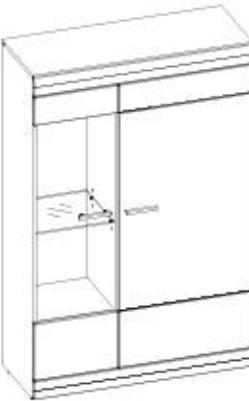


267FSC26



A1	8 x 35 mm	x26	BC11 + BC12	x5	C2	5 x 13 mm	x10	
D2		x16	E0	Ø16	x20	E1	15 x 12 mm	x24
F1	6 x 34 mm	x24	G1	7 x 50 mm	x2	H1		x2
I2	4 x 16 mm	x8	K5	4 x 12 mm	x2	K7	4 x 22 mm	x2
M		x1	N1	3 x 16 mm	x15	O2		x5
Q9		x2	R1		x9	R3		x6
R4		x10	R10		x2	S13		x2
Z		x1						

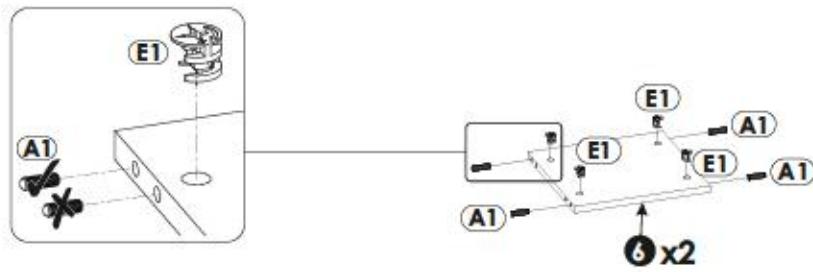
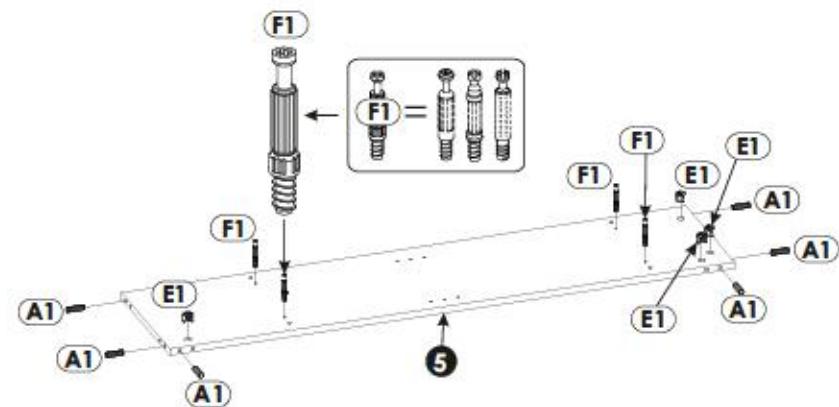
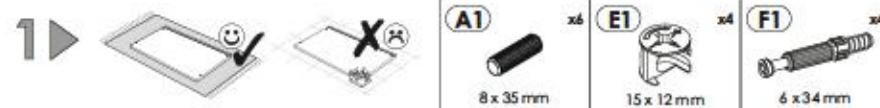
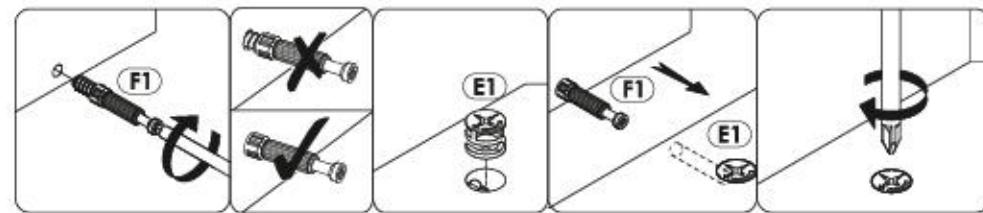
267FSC26

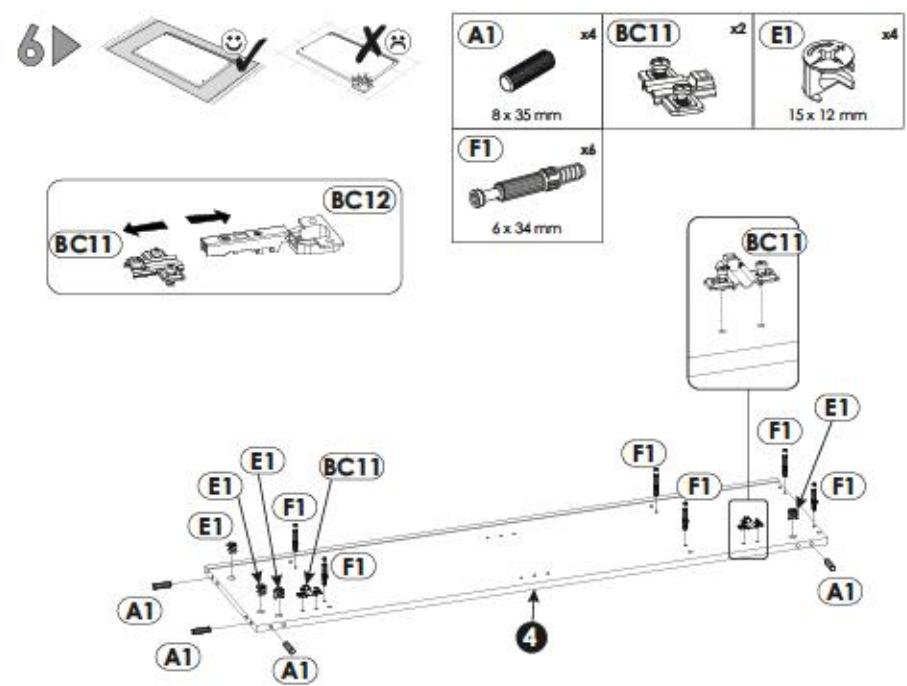
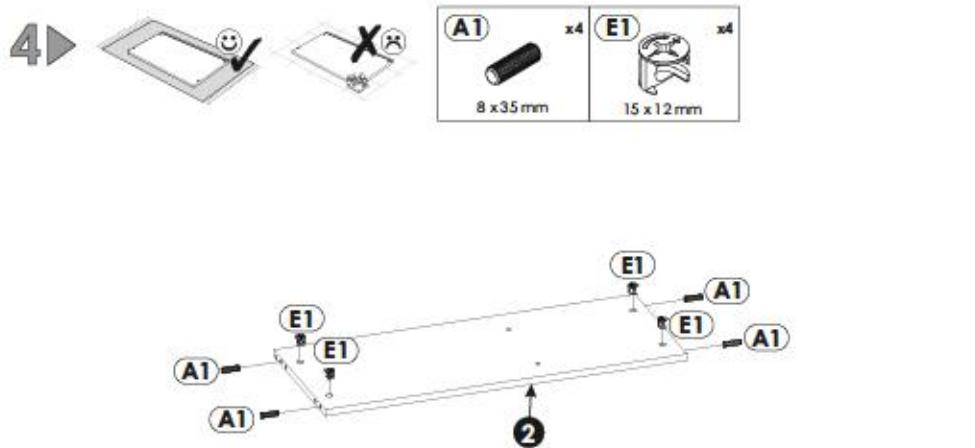
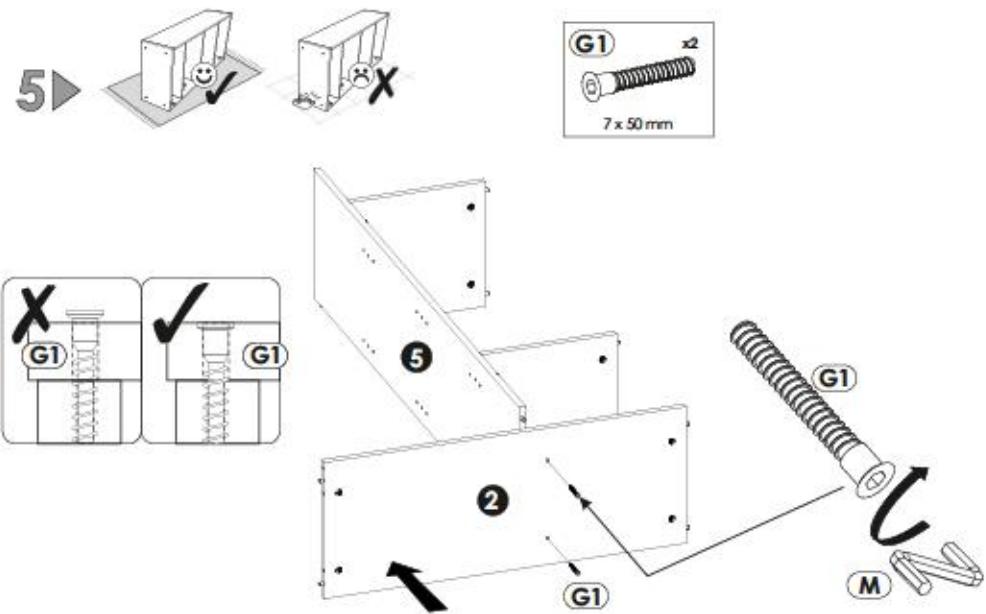
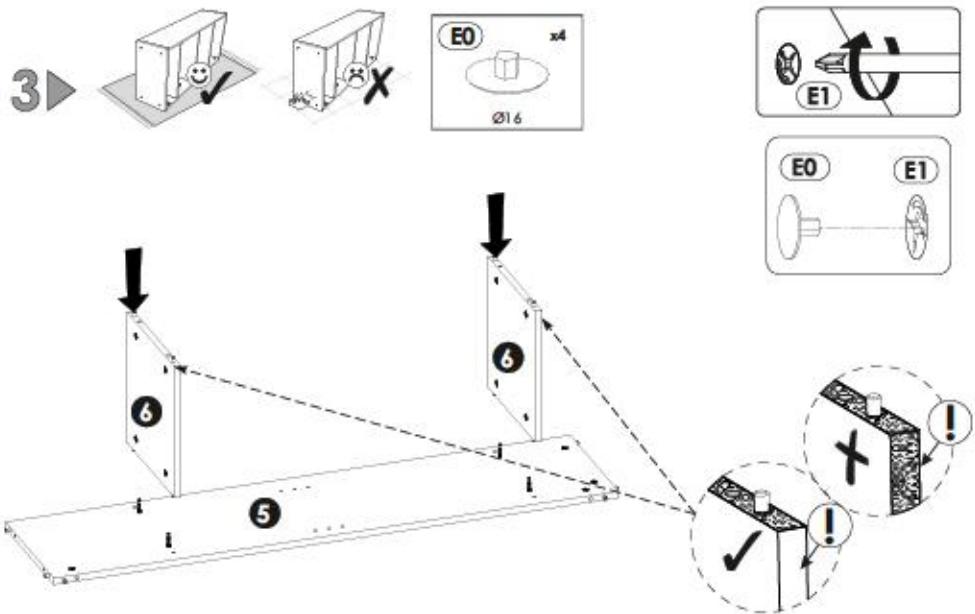


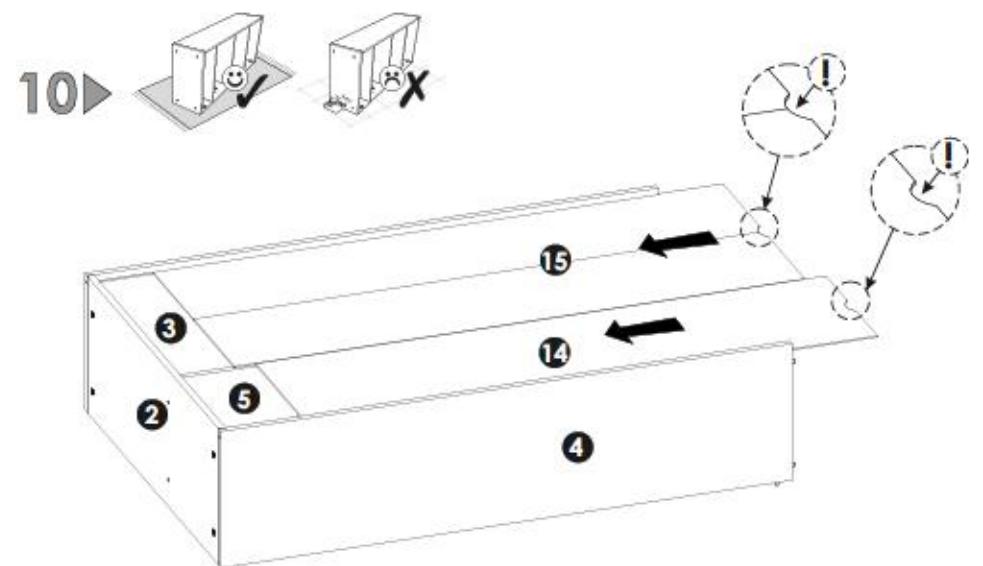
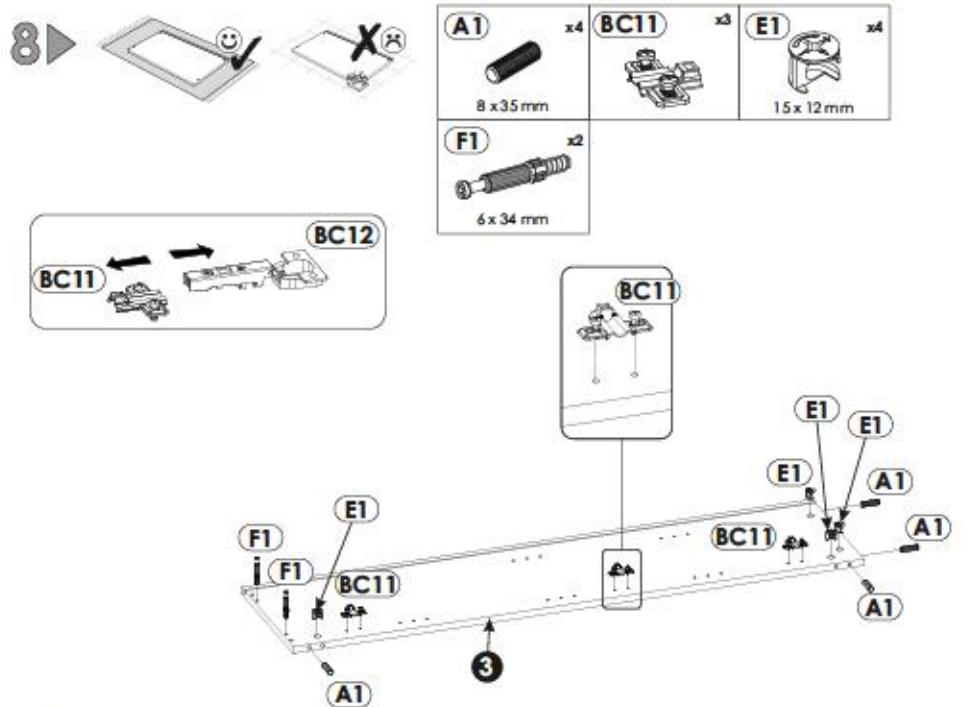
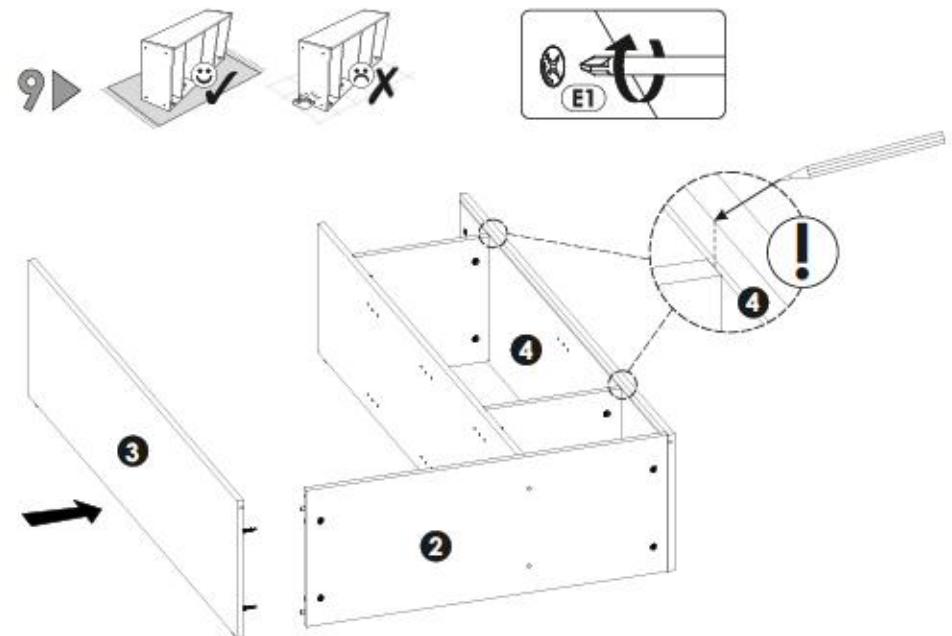
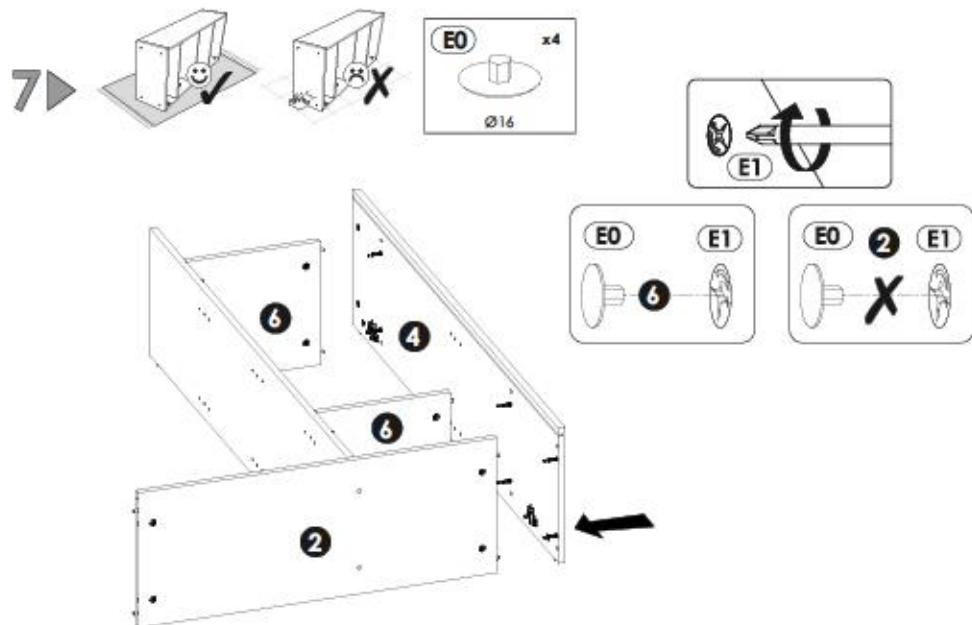
1	898	350	16	x1	2/2
2	865	338	16	x1	2/2
3	1366	338	16	x1	1/2
4	1366	338	16	x1	1/2
5	1350	318	16	x1	1/2

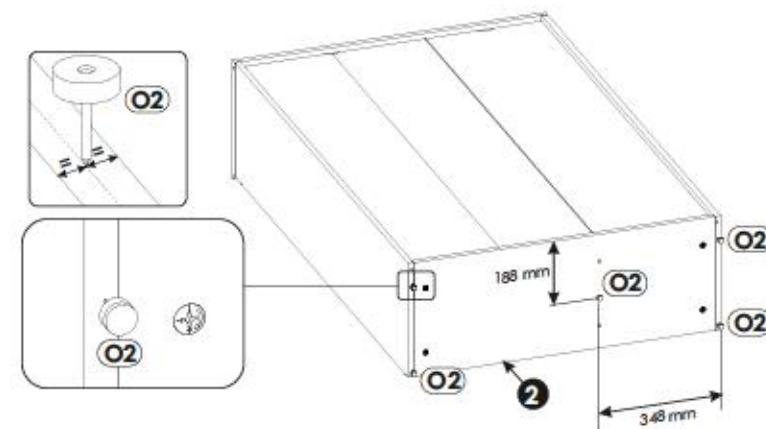
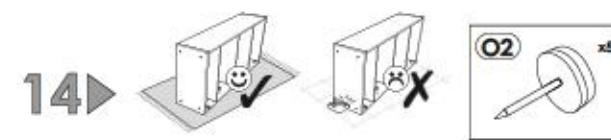
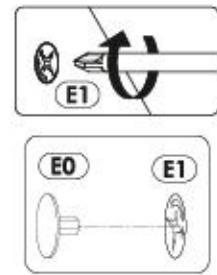
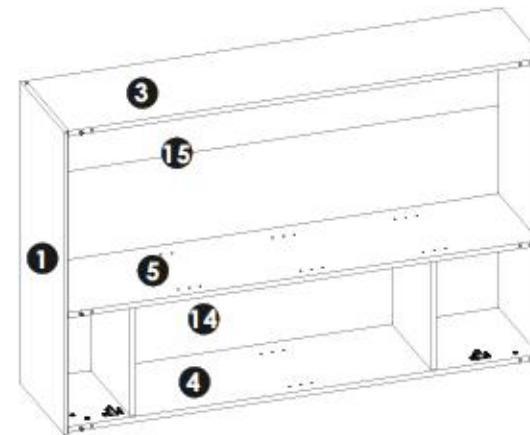
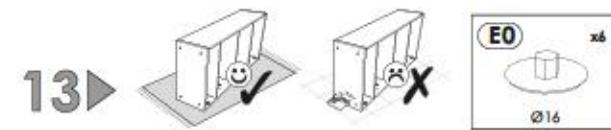
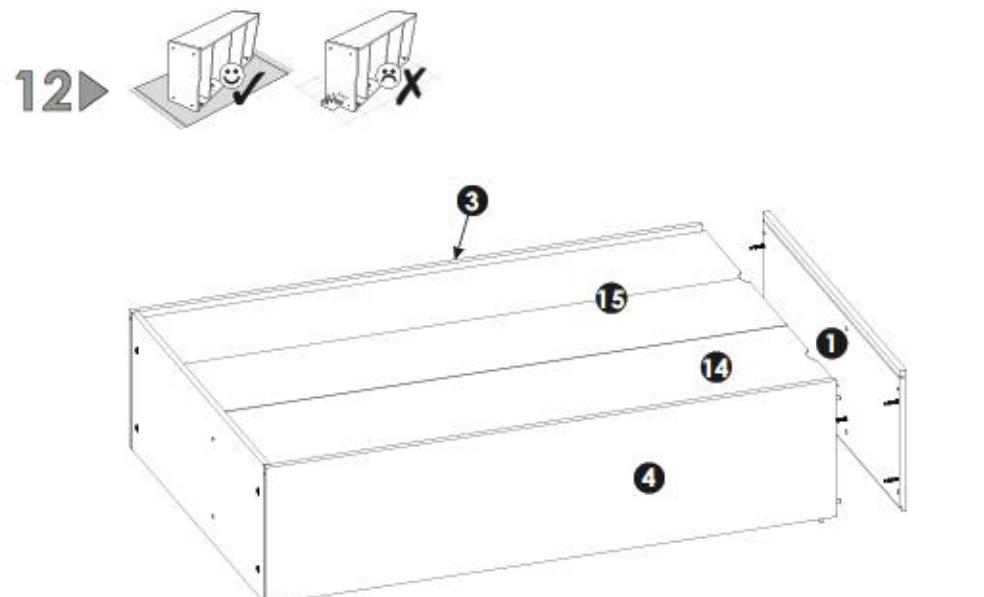
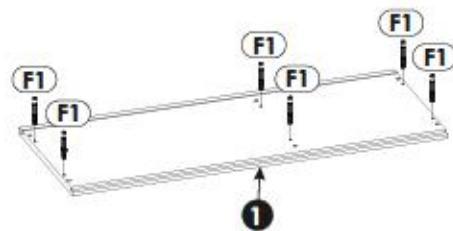
6	324	309	16	x2	1/2
7	524	303	16	x3	2/2
8	323	296	6	x1	1/2
9	898	80	16	x2	2/2
10	1205	546	16	x1	2/2

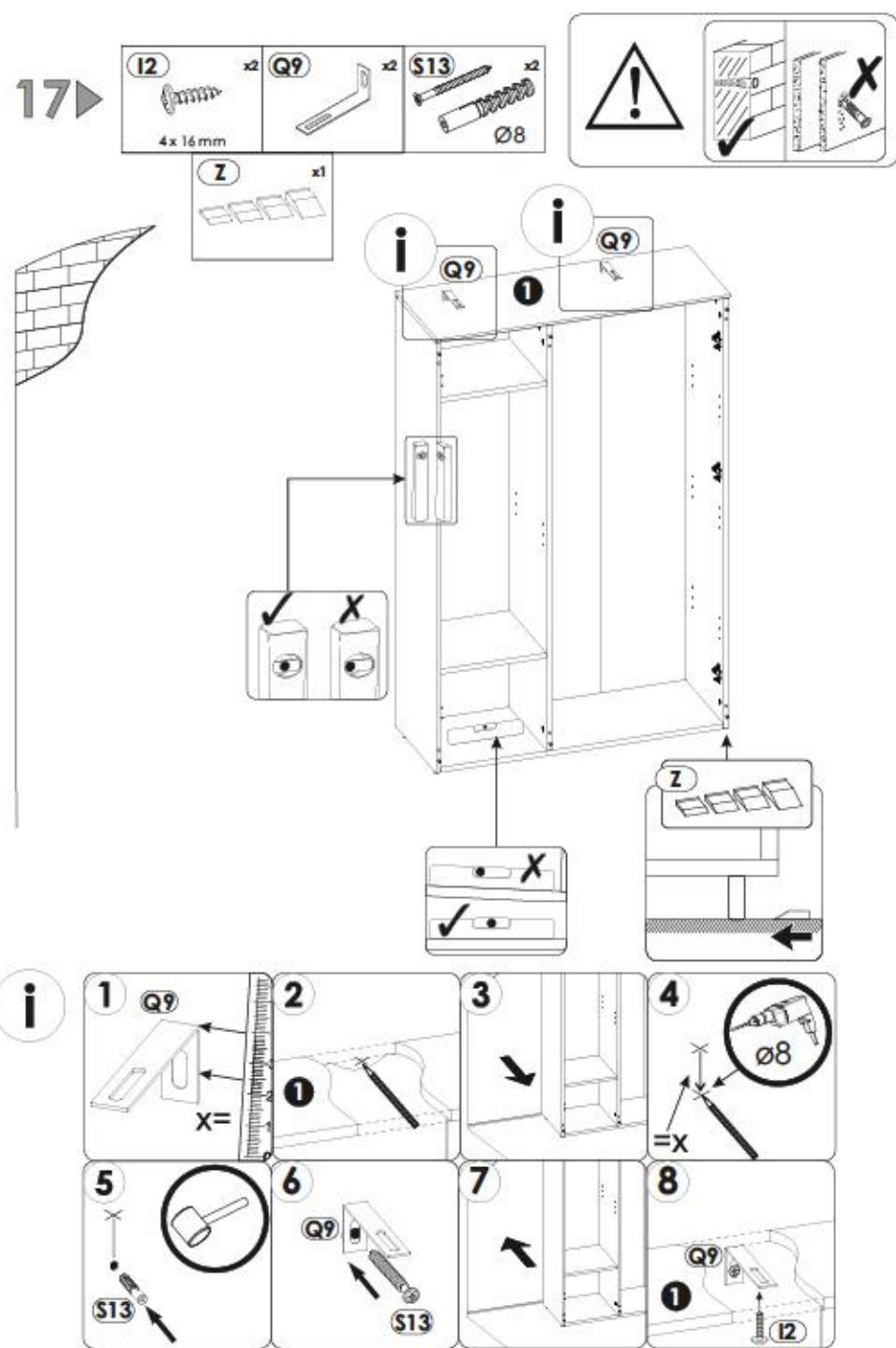
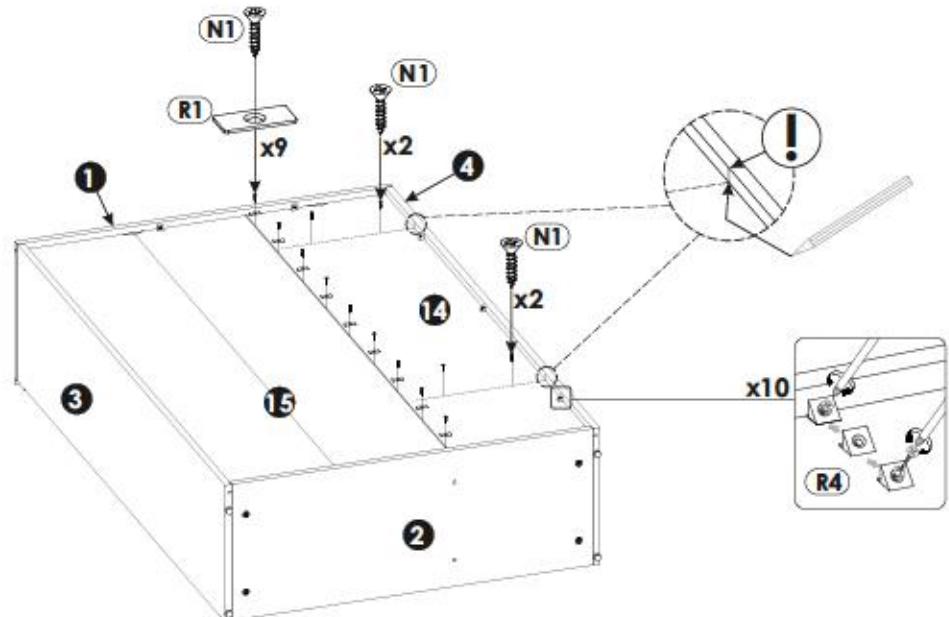
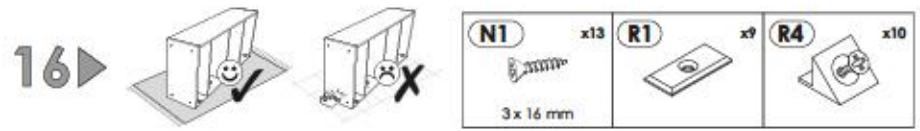
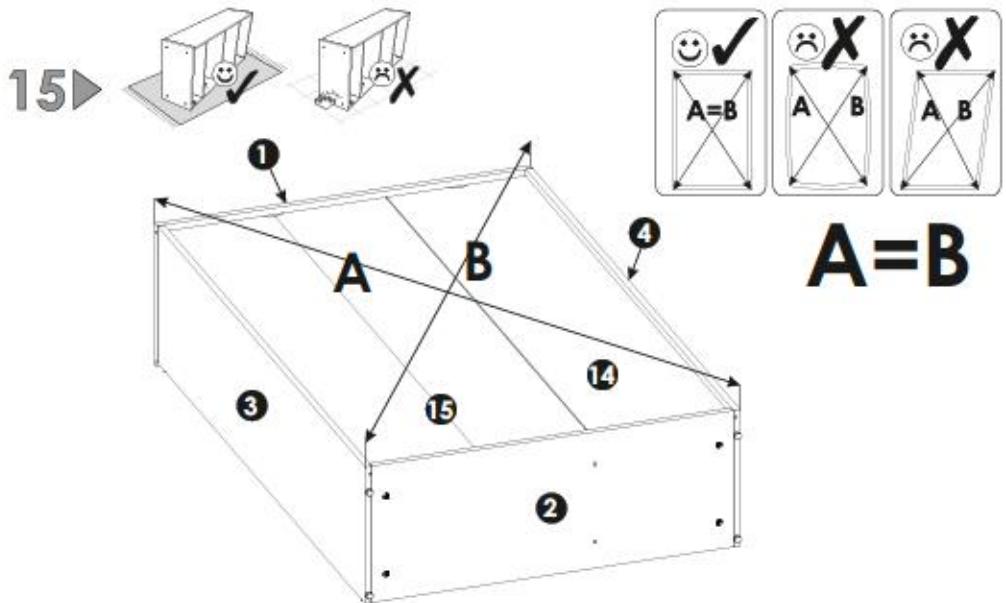
11	346	120	16	x1	2/2
12	346	242	16	x1	2/2
13	891	320	4	x1	1/2
14	338	1364	3	x1	1/2
15	1364	538	3	x1	1/2

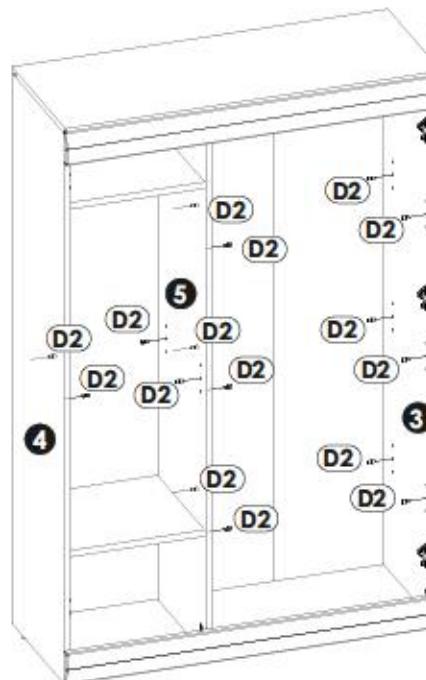
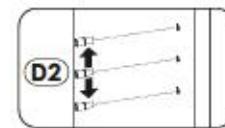
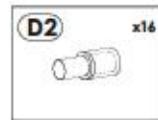
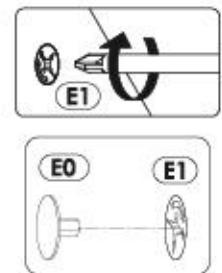
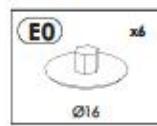
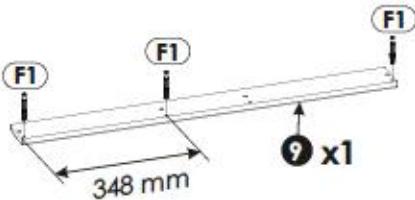
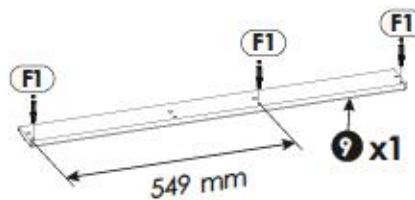




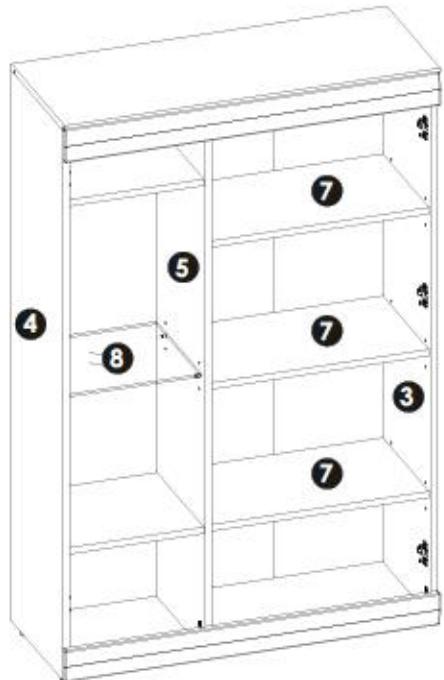
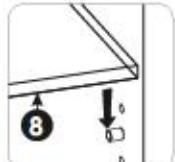




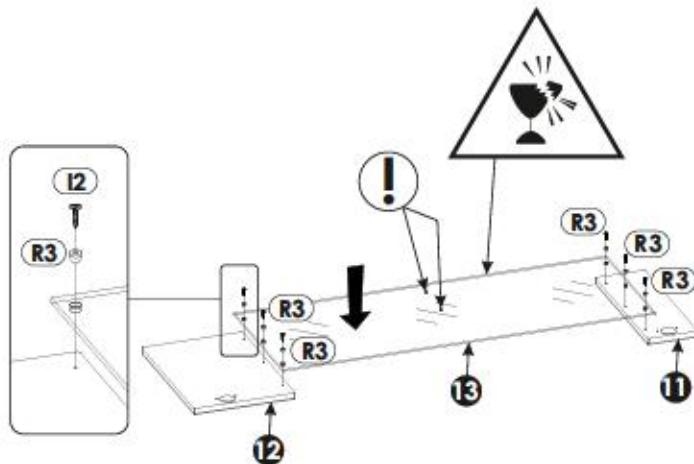
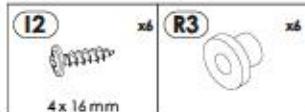




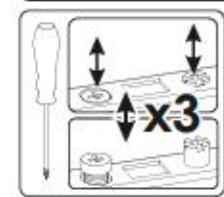
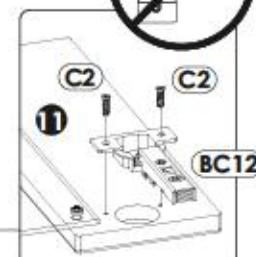
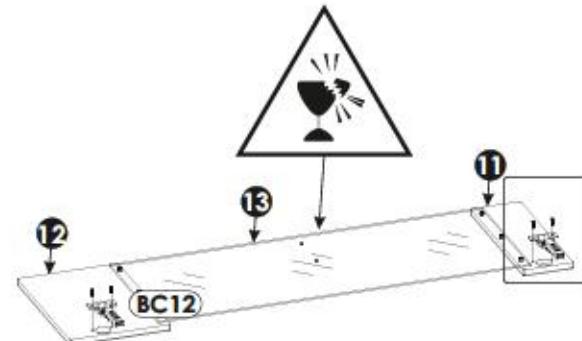
22►



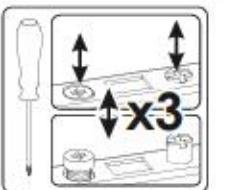
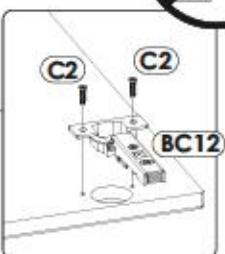
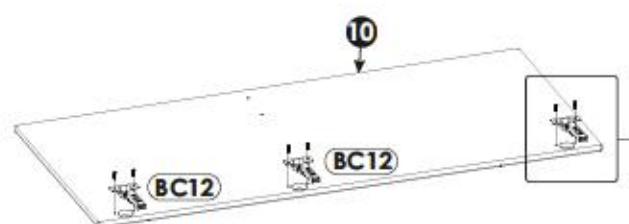
23►



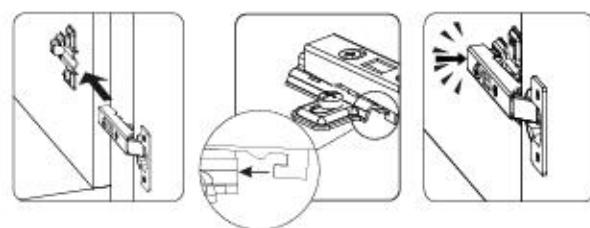
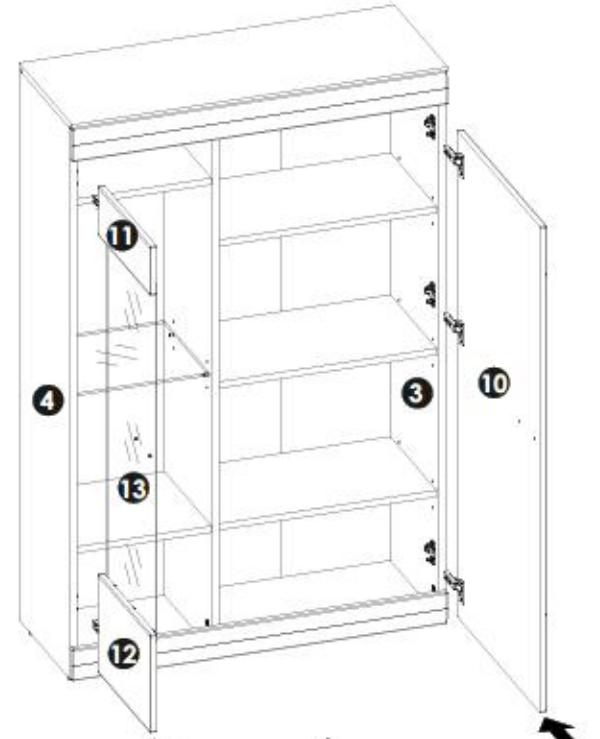
24►



25►

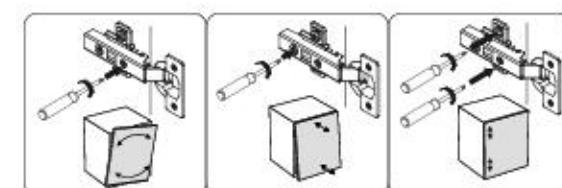
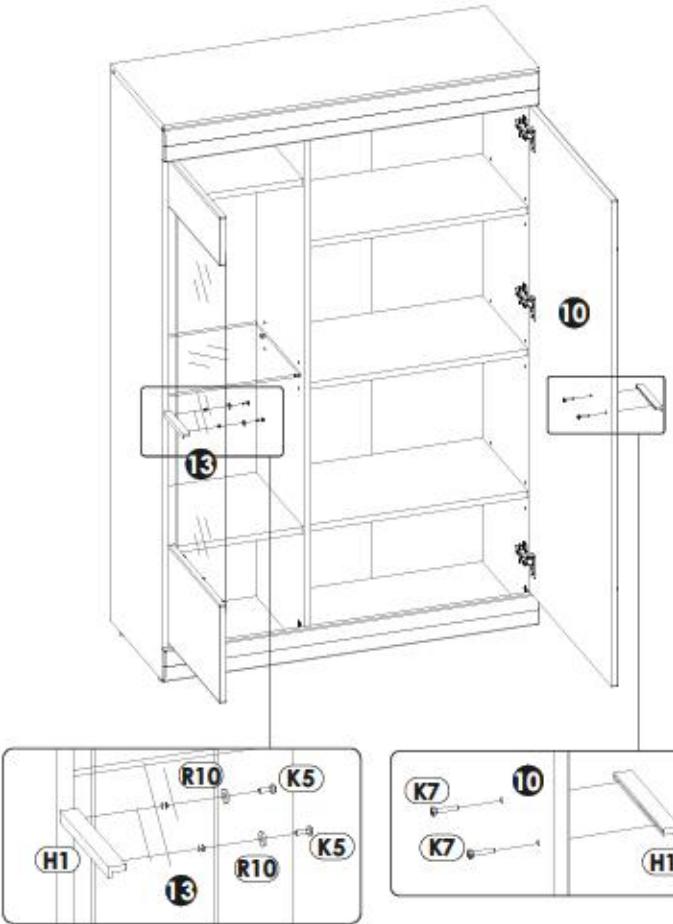


26►



27►

(H1)	x2	(K5)	x2	(K7)	x2	(R10)	x2
L-128 mm		4 x 12 mm		4 x 22 mm			





max
10kg

